



# tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº **38**  
mayo 2023

## UNO DE LOS EDIFICIOS MÁS ICÓNICOS SERÁ CONSTRUIDO EN LA CIUDAD DE EL ALTO



Escritores potosinos brillan en la tercera Feria Cultural del Libro p.8

FC-BCB lanza convocatoria para Artistas Emergentes y la 8va convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo en Chuquisaca p.20

Libro de 321 años resguardado por el MUSEF es declarado Memoria del Mundo por la UNESCO p.13

Evaristo Mamani, el trabajador más antiguo del museo y archivo histórico más grande del país p.34

# ÍNDICE

1	Editorial La Biblioteca de Luis Alfonso Fernández en Casa Nacional de Moneda <i>Luis Oporto Ordóñez</i>
3	Notas y noticias
37	Visitas
39	Sección presidencia Vicente Lecuna Salboch, el historiador que salvó los archivos de Simón Bolívar <i>Luis Oporto Ordóñez</i>
41	Informes Nacionales
43	Agenda Mayo
61	Libro del mes <i>Resistencias, culturas, memorias y luchas</i>

## CRÉDITOS

Luis Oporto Ordóñez  
**Presidente**

Susana Bejarano Auad  
Guido Arze Mantilla  
Jhonny Quino Choque  
José Antonio Rocha Torrico  
Roberto Aguilar Quisbert  
Manuel Monroy Chazarreta  
**Consejeros**



Willy Tancara Apaza  
**Director General**

Susana Bejarano Auad  
José Antonio Rocha Torrico  
**Consejo Editorial**  
Angela M. Aduviri Arroyo  
**Responsable de Comunicación**  
Gabriel Sánchez Castro  
**Diseño Gráfico**

Museo Nacional de Arte  
Museo Nacional de Etnografía y Folklore  
Museo Fernando Montes  
Casa de la Libertad  
Casa Nacional de Moneda  
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia  
Centro de la Cultura Plurinacional  
Centro de la Revolución Cultural  
Casa Museo Marina Núñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.  
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia  
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi, La Paz, Bolivia)  
Telf: (591) 2 - 2424148

[www.fundacionculturalbcb.gob.bo](http://www.fundacionculturalbcb.gob.bo)  
[fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo)  
impresión: © Imprenta Digital FC-BCB

 Fundación Cultural BCB  
 [fundacionculturalbcb](https://www.instagram.com/fundacionculturalbcb)  
 [@CulturaFCBCB](https://twitter.com/CulturaFCBCB)  
 Fundación Cultural BCB  
 [@fundacion\\_cultural\\_bcb](https://soundcloud.com/fundacion_cultural_bcb)  
© Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2022

## EDITORIAL

# LA BIBLIOTECA DE LUIS ALFONSO FERNÁNDEZ EN CASA NACIONAL DE MONEDA

**E**n un día muy auspicioso para Potosí y Bolivia, se procedió a recibir una donación importante, consistente en la Biblioteca de Luis Alfonso Fernández (1924-1987). En esa oportunidad, estuvieron presentes sus hijos, la señora Marcela Teresa de Fátima y Luis Antonio Fernández Fagalde; asimismo su nieto, Luis Arancibia Fernández, actual director de la Casa Nacional de Moneda.

Luis Alfonso Fernández fue director de la Casa Nacional de Moneda por diez años. A su vez, su hijo fue un amigo del Museo Nacional de Etnografía y Folklore, institución a la que apoyó desde su condición de diputado, oportunidad en la que lo conocimos.

La Biblioteca de Luis Alfonso Fernández consta de 1.030 ejemplares y llega finalmente a la Casa Nacional de Moneda, luego de un proceso que se vio interrumpido por los efectos de la pandemia. Con la donación se concretiza un anhelo en la familia de quien fue uno de sus directores más emblemáticos. Los hijos del director honran a su padre al cumplir esa voluntad de transferir los tesoros bibliográficos que copió con esmero, cuidado y cariño genuino. El catálogo de libros que integran la donación muestra que se trata de una biblioteca cultural e histórica, sólida, que enriquece los fondos bibliográficos de la Casa Nacional de Moneda. El valor monetario de estos tesoros bibliográficos es notable. Por ejemplo, la obra *Crónicas*

*Potosinas* de Vicente Quezada, se vendió a Bs 700 en la feria del libro que fue instalada esa misma mañana en el primer patio de la CNM. Entre sus valiosos títulos, además de la obra de Vicente Quezada, citamos *Historia de la guerra del Chaco* 7 tomos (Aquiles Vergara Vicuña), *Vida social en el coloniaje* (Gustavo Adolfo Otero), *El pensamiento boliviano en el siglo XX* (Guillermo Francovich); *Las relaciones internacionales en la historia de Bolivia* (Alipio Valencia Vega), la colección de documentos sobre la independencia: Tomo I: *La revolución de la intendencia de La Paz en el Virreinato del Río de La Plata* (Manuel M. Pinto), Tomo II: *Proceso instaurado de los gestores de la revolución de julio de 1809* (Ismael Vasquez); Tomos III y IV, *Documentos para la historia de la revolución de 1809* (Carlos Ponce); *Estudios de literatura boliviana* (Gabriel René Moreno), *Potosí y Huancavelica* (Gwendolyn B. Cobb); *Arte virreinal en Potosí* (Mario Chacón Torres) e *Historia de Chuquisaca* (Valentín Abecia).

Pero hay un valor mucho más sustancial que el económico cuando en la cláusula cuarta los donantes deciden cederla “por libre y espontánea voluntad sin que medie presión, dolo, ni vicio de consentimiento y por así convenida su interés mediante nota de fecha 24 de febrero de 2023 por la que manifiestan su decisión de culminar el trámite de donación efectuado en fecha 10 de enero de 2020 (...)”. La Biblioteca contiene un tesoro que “Vale un Potosí”, como

se hace referencia a la montaña de plata y lo que significó en la historia económica nacional. La entrega de estos tesoros bibliográficos, también “Vale un Potosí”, pues lo que estamos esperando hoy es la transferencia de una biblioteca fundamental, esencial y sólida, para comprender, el pasado, presente y poder evaluar el futuro de la ciudad de Potosí.

El consejo de administración de la FCBCB como corresponde según sus estatutos y en una memorable sesión autorizó la suscripción de este convenio. Es un momento histórico porque estamos dignificando a un gran hombre, Luis Alfonso Fernández.

La Casa Nacional de Moneda custodia un invaluable patrimonio bibliográfico que se expresa en sus acervos bibliográficos, todos de notable valía. A lo largo de su trayectoria ha recibido, en calidad de donación, importantes colecciones que engrosan la Biblioteca primigenia formada por la Sociedad Geográfica e Histórica Potosí, como la Biblioteca de la Familia Matijasevic, con 31 tomos, que incluye obras de Gabriel Rene Moreno, Jean Russe, Macedonio Araujo e Ismael Villavicencio; la Biblioteca Wilson Mendieta Pacheco, con 4271 tomos, contiene su obra completa y literatura nacional y extranjera; la Biblioteca José Zarate Victoria, con 1230 tomos, posee obras de Álvaro Alonso Barba y Pedro Vicente Cañete y Domínguez; la Biblioteca José David Berrios, con 191 tomos, registra obras de José Ferreres, Joaquín María de Parada y en latín, de Séneca; la Biblioteca Vidal Moreira, con

209 tomos, tiene obras de Francisco Berra y el Cuaderno de inventarios del Museo de la Escuela “Alonso de Ibañez” (1914); la Biblioteca Primitivo Clavijo Farfán, con 277 tomos, tiene obras de José R. Millan, Carlos Marx y Emil Ludwig; la Biblioteca Numismática, con 334 tomos, es muy rica, con obras de Gaspar de Escalona Agüero, Manuel Moreyra Paz Soldán; C. Castán y la edición original de Ludovico Bertonio; la Biblioteca Luis Sánchez, con 268 tomos, muestra el Informe del Prefecto del Departamento de Potosí 1915-1916, y obras de José Aguirre Achá, y Carlos Medinaceli; la Colección Luis Ossio, cuenta con el informe sobre la Restauración de las Lagunas del Kari Kari; y la Biblioteca Sope, con 662 tomos, posee obras de Mario Ricardo Eguivar, y de la Universidad Autónoma “Tomás Frías”. Son particularmente valiosas las colecciones de la Biblioteca Bamin, con 378 tomos, la Biblioteca Minera, con 107 y la Biblioteca Cámara Departamental de Minería, con 46 tomos, dada la vocación económica natural de Potosí.

La Casa Nacional de Moneda realiza un esfuerzo meritorio para resguardar la memoria histórica e intelectual de la Villa Imperial de Potosí, coleccionada primigeniamente por sus hijos e hijas y goza de la confianza de la población, sentimiento que se manifiesta en la donación de dichas colecciones.

Invitamos al público interesado a conocer estas colecciones, leerlas y comentarlas en el seno de su familia, en el círculo de amistades y en los centros culturales.

Luis Oporto Ordóñez  
Presidente de la Fundación  
Cultural del Banco Central de Bolivia



## NOTAS Y NOTICIAS

## EVOCACIÓN - LUIS ALFONSO FERNÁNDEZ

**LUIS M. ARANCIBIA FERNÁNDEZ\***

**F**inaliza el mes de abril, un mes intenso para la Casa Nacional de Moneda (CNM), respecto a sus actividades culturales, fundamentalmente porque se conmemora el Día de la Niña y el Niño en el Estado Plurinacional de Bolivia (12 de abril) y el Día Internacional del Libro y de los Derechos de Autor (23 de abril). Ambas conmemoraciones coparon la agenda del repositorio con cortos espacios para el descanso o la nostalgia.

En estos cortos respiros, retorno a la biblioteca de la casa de infancia, ese enigmático espacio atestado de libros que fraguaron sus propias historias, hizo florecer nuevos relatos, cimentaron reafirmaciones con las que se gestaron las lides de las revoluciones del siglo pasado y los consecuentes debates políticos más sesudos porque así se construyen los procesos de la historia: con paso firme y con ideas claras.

Pero ¿quién habita en esos libros? ¿cuál es el ángel (encanto) que recorre aquellas páginas? ¿quién dejó más de una gota de sudor o una lágrima en las cubiertas de los libros concluidos?. A más de 30 años de su despedida definitiva, evoco a Luis Alfonso Fernández, cuya biblioteca es parte de la CNM desde el pasado 17 de abril.

Luis Alfonso Fernández Flores, periodista, ensayista, poeta e intelectual, nació en la ciudad de Potosí el 23 de marzo de 1924, cuando la nostalgia ganaba a su cotidiano entusiasmo, repasaba con detalles sus estudios sobre aquel 23 de marzo de 1879 cuando Chile le arrebató a Bolivia el departamento del Litoral.

Hijo de Cesar Fernández Gardeazabal y Delina Flores Basagoitia, realizó sus estudios primarios en el Colegio Americano en la ciudad de La Paz y el nivel secundario en el Colegio

Pichincha de Potosí; inició su carrera como funcionario público siendo parte de la representación diplomática de Bolivia ante la República de Chile en el cargo de Segundo Secretario (1952 – 1954), posteriormente fue alcalde de Potosí en 1956, asumiendo distintos cargos en la administración pública hasta que en 1974 fue nombrado presidente de la Sociedad Geográfica y de Historia de Potosí y director de la CNM.

Profundamente comprometido con su tierra natal, exploró la membrana más sensible del fervor en su obra literaria, adentrándose en el ensimismamiento a veces cotidiano del habitante potosino. "Surgida por empeño/ de razas ignoradas/ eres la antología/ de viejas emociones. En cuatro siglos duros/ no ha cambiado el destino. Sigue la negra esfera/ de vientos y de sangre. Las manos son las mismas/ que crisan su condena. ¡Y tú, que siempre esperas/ un pétalo de rosa!", escribió en el poemario *Umbra* (1946), el poema titulado *Potosí*, haciendo referencia al contexto social y económico que atravesaba el departamento que con el paso de los años no ha cambiado mucho, la sobre explotación indígena (y por qué no, del pueblo africano) en las minas del cerro, otra realidad estática y la aspiración de un pueblo que hasta el día de hoy sigue a la espera de un pétalo de rosa.

El año 1980 publicaba *Dársena de la soledad*, obra en prosa que detalla de forma sentimental, pero sin descuidar detalles líricos, la mirada del potosino de frente al mismo Potosí, detallando en los relatos descripciones urbanas como el bulevar combinadas con el desasosiego y la penumbra de sus viandantes:

"Esta ciudad sin jardines, falsificó un sendero para engañar su incertidumbre. Capilla de tran-

\* Director Casa Nacional de Moneda. luaran@gmail.com

sacciones, donde confluyen los barrios, disimulando sus cicatrices para depositar en la gelatina gris del conjunto su aporte de obediencia, como claro acuerdo con las líneas del reloj, momificado por la penumbra. Variante de la fatiga, donde el esfuerzo sin retorno acelera la anemia, pronunciando los linderos de la conformidad."

En su travesía literaria Luis Alfonso Fernández, bordeó la prosa y el verso, con la misma facilidad que la crónica periodística y el ensayo. Fue redactor del periódico potosino Alas (década de los 40), columnista de los periódicos *El Diario* y *Última Hora* de la ciudad de La Paz (década de los 70). El nombre de su columna fue *Vértice*, y fue presidente de la Asociación de Periodistas de Potosí.

También publicó *Perfil evocativo*, de Carlos Medinaceli (1979), *La Real Casa de la Moneda – Colección Bolivia mágica* (1979) y *Tres momentos en la vida del General Bolívar* (1983).

A tres días de terminar septiembre en 1987, la respiración de Luis Alfonso Fernández se detenía definitivamente y con ella sus latidos y la certeza de un último invierno potosino superado. Seguramente a esas horas se ponía de pie y marchaba sin ninguna premura para habitar sus libros.



## LA CASA NACIONAL DE LA MONEDA INAUGURA UN ESPACIO DEDICADO AL PÚBLICO INFANTIL

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

La Casa Nacional de Moneda (CNM), repositorio dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), inauguró el 12 de abril un espacio dedicado al público infantil en conmemoración al Día de la Niña y el Niño del Estado Plurinacional de Bolivia.

“La Pequeña Casa Nacional de Moneda es una sala especializada que cuenta con biblioteca infantil para niños de 4 a 12 años, además de albergar réplicas de pinturas emblemáticas en miniatura y dioramas de distintas piezas museísticas que se encuentran en las salas de ese repositorio”, informó el director de la CNM Luis Arancibia Fernández.

“En el mes de noviembre de la gestión pasada, la CNM se comprometió a tener un espacio adecuado para el público infantil. Hoy queremos cumplir con esa promesa, abrimos las puertas de la Pequeña Casa Nacional de Moneda”, explicó Arancibia.

El director del repositorio agregó que la pequeña ceca estará disponible para la visita de unidades educativas, escuelas, colegios, asociaciones de madres, centros de acogida, juntas vecinales y público en general.

El lugar cuenta además con una sala habilitada para la consulta de libros, entre los textos disponibles para los más pequeños se encuen-



\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com



tran: *Un lugar seguro para un pequeño mono*, *Cuéntame un cuento*, *Tito el bombero*, *La tía Dorotea*, *10 patitos de goma*, *Oh mi música*, *Mi primer gran Atlas del mundo animal*, *Qué locura por la lectura*, *Cindirela*, *El gato con botas*, entre otros.

### ACTIVIDADES CONMEMORATIVAS POR LOS 250 AÑOS

Este año el repositorio nacional más importante del país CNM cumplirá 250 años de inauguración. Por ello, desde noviembre del año anterior se celebran actividades conmemorativas destinadas a resaltar el patrimonio cultural de la Ceca de la Villa Imperial.

El director del repositorio destacó que las visitas a la CNM se incrementaron desde el primer mes de este año y se espera batir un récord de asistentes al finalizar la gestión.

“En el primer mes llegamos a quince mil ciento ochenta y cinco personas, esa cantidad es un aliciente y nos permite identificar el interés que tiene la población boliviana en conocer su cultura. Potosí tiene dos corazones que le dan vida e importancia histórica, uno es nuestro Cerro Rico y el otro es la Casa Nacional de Moneda”, manifestó Arancibia.

El director del repositorio detalló que para celebrar los 250 años de Casa Nacional de Moneda, institución que resguarda la historia de Bolivia, de Latinoamérica y del mundo, se planifican una serie de actividades destinadas, sobre todo, a recuperar la historia de Bolivia y su vínculo directo con la corona española.

“Estamos hablando de una edificación majestuosa que resguarda un patrimonio incalculable, pero además conserva importantes documentos. Por ello trabajamos para ampliar nuestros espacios, todos nuestros bienes culturales tienen que estar abiertos al mundo”, finalizó Arancibia.



## ESCRITORES POTOSINOS BRILLAN EN LA TERCERA FERIA CULTURAL DEL LIBRO

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

**E**n instalaciones de la Casa Nacional de Moneda (CNM) se celebra la tercera versión de la Feria Cultural del Libro. Más de 20 expositores entre escritores, librerías y reconocidas editoriales ofrecen varias riquezas bibliográficas que estarán expuestas hasta el día de hoy. El evento fue inaugurado por el presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordóñez quien estuvo acompañado por el director de la CNM Luis Arancibia Fernández, el director de la FCBCB Willy Tancara, entre otras personalidades del ámbito cultural.

Las familias potosinas podrán disfrutar hasta el día de hoy, de una nutrida colección de

libros. La Villa Imperial acoge a más de una veintena de expositores en instalaciones de la CNM, entre los cuales se puede destacar la presencia de la Editorial del Estado Plurinacional de Bolivia, Librería Subterránea, Escritores Independientes de Potosí, Comité de Literatura Infantil, Foto Moví, Biblioteca Municipal y muchos otros.

La actividad se enmarca a las celebraciones del Día Mundial del Libro y de los Derechos de Autor que se recuerda cada 23 de abril y fue decretado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), con el objetivo de fomentar la lectura.



El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto junto al director de Casa Nacional de Moneda Luis Arancibia y la asambleísta departamental Azucena Fuertes.

\* Técnico en Comunicación – FCBCB, [estefanihf@gmail.com](mailto:estefanihf@gmail.com)

El presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordóñez, a tiempo de inaugurar el evento literario explicó que el derecho a la lectura está estipulado en el Art. 21.6 de la Constitución Política del Estado (CPE), misma que tiene por objeto promover el ejercicio del derecho a la lectura y escritura en condiciones de libertad, equidad social y respeto a la diversidad de expresiones culturales.

“Desde la Fundación Cultural tomamos en cuenta ese mandato de la Constitución Política del Estado y por ello ahora estamos celebrando esta actividad que reúne a importantes escritores de la ciudad de Potosí”, manifestó Oporto.

Entre los escritores potosinos que presentan sus obras están; José Antonio Fuertes López, Zulema Pary, María Salomé Barrenechea Andrade, Leonor Pizarroso Saravia de Barrera, entre otros literatos.

“En mi condición de vicepresidente de la Cámara de Literatura Infantil y Juvenil hemos venido a mostrar la producción literaria de cinco escritores potosinos, esto con el fin de coadyuvar e incentivar a la lectura”, explicó Barrenechea.

El director de la Casa Nacional de Moneda (CNM), Luis Mauricio Arancibia Fernández agradeció a las editoriales, escritores, público en general y resaltó que cada año el evento acoge a más personas que se interesan por la lectura. “La feria ya se convirtió en una tradición en la que expositores, autores, lectores, lectoras visitan este magnánimo repositorio para acercarse más a la lectura”, agregó.

La escritora potosina Zulema Pary agradeció a la FCBCB por incentivar y propiciar la actividad literaria que además muestra la magnificencia de la emblemática arquitectura de la Casa Nacional de Moneda.

“En una época donde la tecnología ganó terreno en todas las áreas es importante acercar al público con los libros”, destacó.

Pary, fue galardonada el 2012 con el Premio Nacional de Narrativa ‘Sumaj Urqu’ en idioma originario Guamán Poma de Ayala. En la obra *El Cerro Rico*, es el protagonista y permite al lector adentrarse en la cultura quechua.

En el marco de la tercera versión de la Feria Cultural, el escritor José Antonio Fuertes presentó su libro *¡Vale un Potosí!*, el libro ofrece una explicación detallada sobre la expresión ‘Vale un Potosí’.

En el acto de inauguración también participó la asambleísta Azucena Fuertes quien destacó la iniciativa de la FCBCB e invitó a la ciudadanía a ser parte de una fiesta literaria. “Hoy se inauguró la 3ra Feria del libro de la Casa Nacional de la Moneda. Encontrarán a nuestros autores potosinos y obras de gran calidad”, añadió.



La Red de escritores escénicos participó de la III Feria del Libro de Potosí.

## CASA NACIONAL DE MONEDA RECIBE BIBLIOTECA Y BIENES CULTURALES DE LUIS ALFONSO FERNÁNDEZ FLORES

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

**E**n un acto histórico celebrado en Casa Nacional de Moneda (CNM), los hijos del periodista y escritor potosino Alfonso Fernández Flores, Luis Fernández Fagalde y Marcela Fátima Fernández Fagalde hicieron la donación de 1038 libros y otros bienes culturales al Archivo Histórico de Casa Nacional de Moneda. El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordóñez fue quien recibió el legado bibliográfico de uno de los personajes potosinos más importantes del país.

La firma de conformidad se hizo en el emblemático auditorio de la CNM. En el evento participaron el presidente de la FCBCB, Luis Oporto Ordóñez, el director General de la FCBCB Willy Tancara, Luis Fernández Fagalde, Marcela Fátima Fernández y el periodista e investigador Juan José Toro, entre otros invitados.

El director de la CNM Luis Arancibia Fernández, nieto del escritor y periodista Alfonso Fernández Flores recordó que uno de los objetivos de la institución que dirige, es recuperar el archivo y biblioteca de personalidades del ámbito cultural.

“Como parte de estas decisiones abrimos nuestro archivo y biblioteca para que se convierta en un centro crítico de creación y estudio. Tenemos la firme decisión de recuperar el acervo bibliográfico de muchas familias”, precisó.

Con emoción Luis Fernández Fagalde, contó que su padre fue un poeta, artista, periodista y actor de teatro que formó su biblioteca desde su juventud debido a la pasión que siempre tuvo hacia la cultura.

“Cuando conversamos, entre familia, decidimos darle un destino final e histórico a su biblioteca. Lo que caracterizó a mi padre fue su sensibilidad por Potosí, no hubo ni un solo momento en el que dejó de ser potosino. Hoy lo acercamos otra vez a la Casa Nacional de Moneda, pero esta vez a través de los libros”, manifestó su hijo.

Al finalizar su alocución Fernández leyó un extracto del último libro de su padre, un poemario titulado Dársena de la soledad (1980) que emocionó a todos los asistentes.

El catalogador de la biblioteca de CNM, Félix Cepeda explicó que las donaciones bibliográficas representan la mayor cantidad de ingresos al Archivo Nacional de la Moneda. Además, precisó que la colección donada asciende en 1038 volúmenes, entre textos y otros bienes culturales.

El periodista potosino Juan José Toro, trajo a la memoria de los asistentes, a los cronistas, historiadores más importantes y significativos de la Villa Imperial y aseguró que la biblioteca donada es una joya para indagar aún más sobre los acontecimientos que marcaron al país.

Toro lamentó que grandes bibliotecas con ejemplares únicos, se perdieran en el tiempo como la de Modesto Omiste, Walter Dalence, Luis Felipe Berrios, entre tantos otros.

“Gracias a la decisión de su familia, sus obras, su luz, se pone esta vez para siempre al servicio de los potosinos”, sostuvo.

El presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordóñez, resaltó la transferencia de la biblioteca de

\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com

Luis Alfonso Fernández a la CNM y explicó que los libros donados servirán para comprender el pasado, presente y evaluar el futuro de la ciudad de Potosí.

“Es un día histórico, porque hoy se concreta un anhelo de la familia, quienes decidieron honrar la memoria de su padre. Casa Nacional de Moneda recibe una biblioteca sólida que enriquecerá el archivo”, añadió Oporto.

El presidente de la FCBCB, resaltó que entre las obras donadas se encuentra el libro *Crónicas Potosinas* de Vicente Quezada. “Pocos podemos tener una edición de esa naturaleza”, expresó.

Luis Alfonso Fernández nació en Potosí – Bolivia, en 1924 y falleció en 1987. Fue un poeta, periodista, actor de teatro y dirigió, por más de diez años, Casa Nacional de Moneda, lugar donde fueron velados sus restos.



Luis Fernández Fagalde, Luis Arancibia Fernández, Luis Oporto Ordóñez, Marcela Fátima Fernández Fagalde y Juan José Toro.

## MUSEO CASA DE LA LIBERTAD Y EL DIARIO CORREO DEL SUR CIERRAN CON ÉXITO CICLO DE RECITALES EN LA BIBLIOTECA

JUAN PEDRO DEBRECZENI\*

**E**n el mes dedicado al libro y la lectura, Museo Casa de la Libertad (CDL), con el auspicio del diario Correo del Sur, completa el primer ciclo de audiovisuales denominado *Sesiones en la Biblioteca*, recitales íntimos con artistas de la escena local.

Con un acervo bibliográfico y documental especializado en historia y geografía, la Biblioteca *Joaquín Gantier Valda*, de CDL, se precia de ser uno de los espacios más importantes de la capital dedicados a la promoción del libro, la lectura y la investigación.

Con motivo de la celebración del Día Internacional del Libro, el 23 de abril, Casa de la Libertad, repositorio dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), se propuso ambientar su Biblioteca para organizar conciertos acústicos con un público reducido, entre libros e historia.

De esa manera, a lo largo del mes de abril, todos los viernes a través de las cuentas oficiales en Facebook de Casa de la Libertad y

el diario Correo del Sur, se estrenaron los micro conciertos. Pisaron el particular escenario, Licha Arancibia, Alejandro González y Ana Calvimontes, cuyas interpretaciones tuvieron gran acogida entre el público presente y los seguidores de las redes sociales de ambas instituciones.

Cerrando el primer ciclo de estos recitales, el viernes 28 de abril a las 17:00, donde se estrenó el concierto de José Alberto Morales, más conocido como Pepe de La Logia, quien, acompañado de su armónica y guitarra, ofreció un vuelo fugaz a través de las canciones más representativas de su carrera musical.

Tras el éxito de esta primera experiencia, Casa de la Libertad y el diario Correo del Sur, retomarán las "Sesiones en la Biblioteca" junto a otros artistas a partir del mes de junio.

Las presentaciones se pueden disfrutar en la página de la Casa de la Libertad en Facebook ([museocasadelalibertad](#)) y en el canal del diario Correo del Sur, en YouTube ([@CorreodelSurYT](#)).



\* Investigador - CDL, [limontinta@gmail.com](mailto:limontinta@gmail.com)

## LIBRO DE 321 AÑOS RESGUARDADO POR EL MUSEF ES DECLARADO MEMORIA DEL MUNDO POR LA UNESCO

ESTEFANÍA RADA\*

**E**l Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia FCBCB recibió este miércoles 19 de abril a una comisión de la UNESCO que certificó oficialmente como Memoria del Mundo al Diccionario de la Lengua Moxa de Pedro Marbán, libro resguardado por el archivo del MUSEF.

El texto “Arte vocabulario cathecismo menor y mayor de la lengua Moxa” del jesuita Pedro Marbán, fue escrito con el fin de cristianizar y enseñar oficios. Pero a través del estudio lingüístico, Marbán logró captar importantes claves para entender la organización de los sistemas de parentesco, relaciones de género, las construcciones míticas, políticas, agrícolas, hidráulicas entre otras de estas sociedades a partir de sus ontologías.

Hechos muy particulares son testimoniados en este documento, como los matrimonios poligámicos tanto en el caso de los hombres como de las mujeres o las más de 200 palabras que se tienen en lengua Moja para denominar al agua y sus variaciones que complementan los hallazgos arqueológicos en el territorio que determinan que se trataba de una sociedad experta en manejos hidráulicos.

El año pasado el MUSEF, a la cabeza de la dirección y el equipo de archivo y biblioteca, y un equipo externo de validación de autenticidad del texto gestionó el llenado de los formularios y fichas pertinentes para postular este documento al programa Memoria del Mundo de UNESCO.

Este programa tiene por objeto facilitar la preservación del patrimonio documental mundial

y permitir su acceso universal y concienciar a la opinión pública sobre la importancia de este patrimonio.

Para facilitar el acceso a esta publicación, el museo está gestionando actualmente su digitalización y traducción.

Este título conferido por UNESCO, es el segundo que ostenta el MUSEF. El primero fue logrado gracias al archivo fotográfico de Damián Ayma Zepita, que se consolidó como el primer fotógrafo indígena boliviano. Su obra está en resguardo del archivo y está expuesta a su vez en una sala del museo.



El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto junto a la oficial de Programa para Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela Multipaís de la Unesco en Quito, Indira Salazar-Martínez.

\* Productor Audiovisual y Relaciones Públicas – MUSEF, musef@musef.org.bo

## MUSEO NACIONAL DE ARTE, ESPACIO PARTICIPATIVO Y DE REFLEXIÓN: SEMANA DE LAS WAWANAKA

TATIANA HELGA QUIÑONES CHAVARRÍA\*

Los días 12, 13 y 14 de abril se vivieron intensas jornadas en el Museo Nacional de Arte (MNA), pues *la Semana de las Wawanaka*, se llevó a cabo conmemorando el Día de la Niña y del Niño del Estado Plurinacional de Bolivia. Se realizaron dos actividades: un recorrido por la muestra *Miradas Indígena Originaria Campesinas* y un taller de pintura en el Patio Colonial del Museo. El recorrido pedagógico por las salas permanentes del MNA fue planificado con el objetivo de no cansar a los pequeños visitantes, y estuvo acompañado de material lúdico que les fue entregado antes de ingresar a las salas. El mismo estaba dividido en dos partes, la primera un rompecabezas y la segunda seis paletas de colores que los visitantes debían identificar en las obras que verían en el Museo.

Nos visitaron la Unidad Educativa Illimani de la ciudad de El Alto y la Unidad Educativa Luis Adolfo Siles Salinas. El recorrido selectivo inició con la Pintura Rupestre de Chirapaca y concluyó con la fotografía del Cholet. Siguiendo una linealidad histórica se dio a conocer cómo se imaginaron e intervinieron los mundos indígenas originario campesinos, desde lo prehispánico hasta lo contemporáneo.

Encuentro necesario para hacer un repaso por las obras que generaron un espacio de debate y reflexión más amplio. Empezamos con la Pintura Rupestre de Chirapaca, obra a través de la cual se pudo establecer qué era lo prehispánico, dato importante a la hora de hablar de la historia del país. En palabras simples, se acordaba que lo prehispánico era todo lo que estaba antes de que llegaran los españoles; los ejemplos de civilizaciones prehispánicas que

los niños aportaron fueron: tiwanakotas, quechuas, urus, aymaras y guaraní.

Una vez comprendido ese punto, pasábamos a la Virgen Cerro, obra de arte de la época colonial. Los niños quedaban sorprendidos cuando se les contaba que la mayoría de obras de arte colonial cuyo autor era anónimo, muy probablemente fueron pintadas por manos indígenas. Después de una expresión de asombro, los niños entendían que los indígenas tenían mucho talento, que eran artistas. Posteriormente, hablábamos de la reproducción de “El Infierno”, obra que se encuentra en la iglesia de Carabuco, a orillas del lago Titicaca, en la cual los visitantes aprendían que los colonizadores evangelizaron a los indígenas a través del miedo y la amenaza, pues en la parte superior de la obra se muestran las costumbres sociales y religiosas de los indígenas, satanizadas mediante la inclusión de personajes grotescos. La parte central de la obra la ocupa el infierno, en ese sentido, lo que querían decir los colonizadores era que si los indígenas no aceptaban la nueva religión, terminarían en ese lugar aterrador.

Pasando a la siguiente sala “Arqueología e indigenismo inicios del siglo XX”, preguntaba qué se recordaba el 6 de agosto; y más que muchos visitantes adultos, respondían que se recordaba el nacimiento de Bolivia. Procedía a explicar entonces, que los bolivianos del siglo XIX empezaron a preguntarse cuál era su identidad, cuál era su origen, en ese contexto nació la corriente *indigenista*. Perteneciente a este periodo observamos una obra sumamente importante, “Triunfo de la Naturaleza” de Cecilio Guzmán de Rojas, importante artista boliviano que los niños creían no conocer, sin em-

\* Guía de Museo a.i. del Museo Nacional de Arte, tatinski96@gmail.com



bargo, cuando les mencionaba que el rostro de don Cecilio estaba en los billetes antiguos de 10 bolivianos se dieron cuenta de que no era un total desconocido para ellos.

En la sala “Mujeres Andinas” observamos la obra “La Imilla” de Miguel Alandía Pantoja, en la que los niños y niñas aprendieron sobre este importante artista boliviano, y además de ver a una niña originaria, ellos observaban una montaña, una t´ant´awawa e incluso a la pachamama. Luego, nos deteníamos en “Tambo” obra de Enrique Arnal, en la cual reflexionábamos acerca del privilegio de poder consumir productos frescos provenientes de la mano del campesino, y repasábamos el proceso por el que pasan los productos antes de llegar a los mercados o a las bandejas de los supermercados. Fueron estas obras las que generaron más debate y reflexión entre las niñas y los niños.

El mayor reto que enfrenté como mediadora del Museo fue expresarme de tal forma que los niños y niñas pudieran entenderme; y buscar ejemplos de cosas que conocen para que puedan relacionar los nuevos conocimientos con los que ya tenían guardados. Por otro lado, lo más lindo que presencié, es la inagotable imaginación de las niñas y los niños, me impresionó la capacidad que tienen para observar cosas e inventar relatos, o las distintas formas que tienen de entender la historia. Durante los recorridos de la Semana de las Wawanaka me empecé en tres aspectos: que no relacionen al museo como un espacio aburrido, sino como un espacio participativo, dinámico y de aprendizaje; que conozcan y valoren la presencia histórica del indígena; y también, en que comprendan que no hay respuestas incorrectas a la hora de interpretar una obra de arte.



## CONOCIENDO LA UNIDAD DE BIBLIOTECA DEL ABNB CON LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO FIELDING BOLIVIA

Como parte de sus tareas de difusión del patrimonio documental que custodia, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) abre sus puertas a estudiantes de colegios de la ciudad de Sucre para que visiten sus instalaciones y así conocer más de cerca del proceso técnico realizado en sus diferentes unidades dependientes.

El 13 de abril, los estudiantes del colegio Fielding Bolivia, de la ciudad de Sucre, acudieron al ABNB para realizar la actividad denominada *Conociendo la unidad de Biblioteca*, donde los mismos estudiantes elaboraron un video describiendo los diferentes procesos técnicos realizados por la Unidad de Biblioteca, los cuales darán paso a su difusión y acceso a la información del patrimonio bibliográfico y documental resguardado por el ABNB.

La preparación de la actividad estuvo a cargo de los profesores del colegio, en coordinación con el ABNB, quienes recabaron la información necesaria en una anterior visita.

En el transcurso del año se espera coordinar con más Unidades Educativas de la ciudad para así realizar actividades similares, donde los estudiantes puedan conocer con mayor profundidad el trabajo realizado en el ABNB mediante visitas guiadas. Además, se pretende coordinar con Unidades Educativas de los distritos más alejados para poder llegar con información mediante charlas y actividades recreativas donde se dé a conocer el patrimonio resguardado.

Las visitas al ABNB ahora se realizarán en un formato más interactivo cuando se cuente con exposiciones que muestren el patrimonio resguardado así como otras exposiciones de otros centros de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia realizadas en instalaciones del ABNB.

Con la elaboración del video del colegio Fielding se da inicio a una serie de actividades que, a lo largo del año, permitirán conocer al Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Casa de la Libertad y al Museo de Etnografía y Folklore por el mismo colegio y otros de la ciudad.



## “TEATRO DEL MUNDO” DE GUSTAVO DEL RÍO ES UNA MUESTRA QUE NOS PONE A OBSERVAR DESDE UNA VENTANA

MARCELA ARAÚZ MARAÑÓN\*

Cuadros que parecen ser panoramas contemplados desde un rincón o desde una ventana algo alejada, eso es lo que nos trae la exposición “Teatro del mundo”, del artista Gustavo del Río, que fue inaugurada en la sala Díez de Medina del Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB).

“La exposición nos habla como un espectador que se aleja de la muchedumbre para ver cómo funciona y cómo se mueve el mundo, como si viera todo a través de una ventana hacia la calle del frente”, nos cuenta

el creador de estos 16 cuadros realizados al óleo.

En el acto inaugural del “Teatro del mundo” estuvo presente el director del MNA, Iván Castellón, quien sugirió que los cuadros de Del Río nos recuerda la influencia de Picasso en la fusión de pintura y figuras arquitectónicas.

Para el artista Gustavo del Río es importante la presencia de la influencia arquitectónica en sus cuadros: “se advierte la presencia arquitectónica radica en el uso perfecto del espacio, que maneja la exactitud como un músico maneja el tiempo”, expresó al respecto.



Tatiana Quiñones y Gustavo del Río, pintor de los cuadros de la exposición “Teatro del mundo”

\* Encargada de Comunicación MNA, marcearauz@gmail.com

## COMIENZA RECOLECCIÓN DE FIRMAS PARA “CÓNDOR DE LOS ANDES” PARA LORGIO VACA DURÁN

PAOLA RÍOS AHENKE\*

**E**n mérito histórico a su trayectoria artística cultural, activismo socio político, que testimonian su gran aporte al pueblo boliviano se solicita la más alta distinción que otorga el Estado Plurinacional de Bolivia a ciudadanos e instituciones nacionales o extranjeros, por eminentes servicios, civiles o militares prestados a la nación y a la humanidad.

“Creemos, por gratitud y justicia, que el Maestro Lorgio Vaca es merecedor de este reconocimiento, no sólo como artista prolífico en diversas técnicas y soportes, sino también como un cruceño que pintó su país, dibujó su historia y fue/es un narrador y activista comprometido con sus luchas sociales. Lorgio Vaca es Santa Cruz, es Bolivia, es el pueblo”, fundamenta Edson Hurtado, director del CCP, al proponer el nombre del artista para tal reconocimiento, apoyado por Luis Oporto Ordóñez, presidente del Consejo de Administración de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia.

Lorgio Vaca Durán es escultor, ceramista, muralista y pintor boliviano, considerado uno de los más grandes muralistas de Bolivia y de Latinoamérica. Es el artista que más murales monumentales ha realizado en todo el país y en menor medida en el extranjero. Su obra comienza a desarrollarse en la época posterior a la Revolución Nacional, fue testigo presencial y sensible de las luchas populares de 1946, de la guerra civil de 1949, de la Revolución de 1952 y sus avatares posteriores.

Con esas influencias históricas surge el grupo de “Anteo”, uno de los colectivos de vanguar-

dia artística más importantes en Bolivia de mediados del siglo XX; artistas como Miguel Alandía Pantoja, Walter Solón Romero y Lorgio Vaca, empezaron a plantear en los muros, las propuestas de reivindicación de la lucha social, marcando de esta manera una evidente línea política en favor de los sectores más vulnerables y desposeídos de la sociedad boliviana, lo cual influyó en sus obras que abarcaron la poesía, la literatura y las artes plásticas.

Lorgio ha reivindicado el pasado de los pueblos latinoamericanos, narrando a la población sobre la historia de la ciudad, sus luchas sociales y de la interculturalidad a través del arte. La historia siempre nos dice de dónde vienen las realidades que hoy conocemos y las escenas compuestas en los murales de Lorgio Vaca, son ocasiones para hablar de dónde venimos y proyectar hacia dónde vamos. El Maestro Vaca siempre ha estado en contacto con su pueblo, el cambia por un lado, y el colla por el otro, no en contraposición sino en simbiosis, como se puede ver en todos sus murales, pues hay una relación de tiempos en los que fueron realizados, por lo que es importante tener el contexto tanto en la vida del artista como en la historia política del país para poder comprenderlos.

Con el despliegue de sus grandes murales callejeros en su ciudad natal, Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, ha conseguido no sólo cambiar el aspecto urbano dándole una nota de originalidad que no se da en ninguna otra ciudad de Sudamérica, sino que ha iniciado un movimiento artístico que sin duda proseguirá, a la par que cuentan la historia de Santa Cruz y Bolivia.

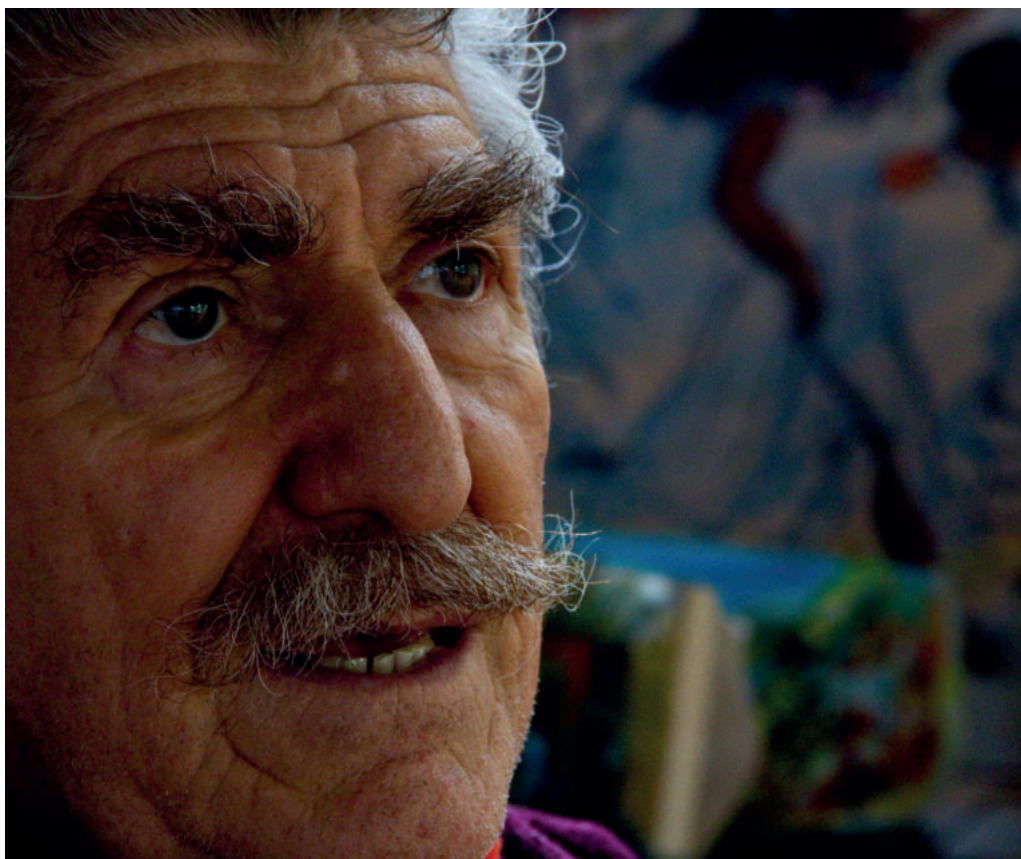
\* Productora Audiovisual y diseñadora gráfica del CCP, [diseño2.ccpssc@gmail.com](mailto:diseño2.ccpssc@gmail.com)

El maestro Lorgio Vaca pertenece a esa generación de artistas que por razones de la vida histórica le tocó jugar papeles cruciales en la política, la cultura y el arte boliviano. Ese compromiso de clase con la sociedad desde la interculturalidad, las ideas y la creación, definitivamente le dieron el molde del mejor muralista boliviano.

Sobran las razones y se evidencian en la historia y en la actualidad para que la figura del insigne artista plástico boliviano merezca la Condecoración Nacional con la Orden "Cóndor de los Andes" por su gran aporte de interpretación a través del mural, los valores y naturaleza

del pueblo boliviano, que constituye un legado de impecable valor para el aporte y las futuras generaciones, solicitud que se gestiona en el marco del Decreto Supremo de 18 de abril de 1925, elevado a la categoría de Ley de la República, el 10 de octubre de 1941, reglamentado por la Ley N° 1762 de 5 de marzo de 1997.

El CCP publicó una lista de lugares en los que la población puede firmar para apoyar la postulación de este histórico artista cruceño. "Se espera superar el millar de firmas en dos semanas, en todo el país para continuar los trámites en la cancillería del Estado", concluyó Edson Hurtado.



# FUNDACIÓN CULTURAL DEL BCB LANZA CONVOCATORIA PARA ARTISTAS EMERGENTES Y LA 8VA CONVOCATORIA LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO EN CHUQUISACA

**ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\***

La emblemática edificación de Casa de la Libertad acogió el lanzamiento de dos importantes concursos que incentiva la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB); Artistas Emergentes de Bolivia 2023. Chuquisaca y la 8va Convocatoria Letras e Imágenes del Nuevo Tiempo con la temática Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos y Pueblo Afroboliviano.

En el evento que reunió a artistas, profesores de artes y estudiantes participaron el presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordóñez, el director general Willy Tancara, el director de Casa de la Libertad Mario Linares, y el delegado presidencial al Consejo Nacional del Bicentenario Martín Maturano que estuvieron acompañados por representantes de las Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos y el pueblo afro boliviano.

El director del Museo Casa de la Libertad, Mario Linares a tiempo de dar la bienvenida a los asistentes resaltó la presencia de estudiantes, artistas y profesores de arte.

“Nos complace recibirlos en esta que es la casa de todos los pueblos indígenas; Casa de la Libertad se precia de ser pionera de los pueblos indígenas originarios y de los pueblos afro bolivianos”, agregó Linares.

Los certámenes se lanzaron con el objetivo de fomentar el talento de jóvenes artistas emergentes del departamento de Chuquisaca para afirmar sus procesos creativos e incentivar el desarrollo de diversas expresiones artísticas en

la región, desde la mirada de las y los jóvenes, explicó el director general de la FCBCB Willy Tancara.

“Creemos que este es un importante escenario para mostrar a nuestros nuevos artistas, como Fundación Cultural del BCB seguiremos incentivando la producción artística, por ello democratizamos todas sus actividades, nos complace acompañar a las políticas de nuestro hermano Lucho Arce”, agregó Tancara.

## **LETRAS E IMÁGENES DEL NUEVO TIEMPO**

La gestora cultural de la FCBCB, Ana Patricia Huanca explicó que la temática de la 8va convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo visibiliza las tradiciones, expresiones orales y cosmovisión heredadas de nuestros antepasados. Por ello la temática impulsa

“Una de las novedades de la convocatoria es la categoría audiovisual, esto ampliará las posibilidades de participación de jóvenes creadores”, agregó Huanca.

La gestora explicó que tanto en las categorías Letras de Nuevo Tiempo e Imágenes del Nuevo Tiempo los ejes temáticos giran en torno a: Memorias y luchas de las Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos y Pueblo Afroboliviano; Conocimientos, saberes, tecnologías, tradiciones y expresiones orales; prácticas sociales, rituales y festivas; producción artística, creatividad e innovación; producción artística, creatividad e innovación y descolonización, racismo y discriminación.

\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com

El plazo para la entrega de obras vence el 30 de junio del 2023 a las 16.00. La convocatoria está disponible en la página web de la FCBCB <http://www.fundacionculturalbcb.gob.bo/>

El presidente de la FCBCB, en su turno de alocución, saludó la presencia del delegado presidencial para el Bicentenario, de los representantes de las naciones y pueblos indígenas y de los representantes de las escuelas de artes en Chuquisaca. Además destacó que el proyecto fue diseñado por el Centro de la Revolución Cultural y que, desde su lanzamiento, captó la atención de varias organizaciones artísticas.

“Detrás de este concurso existe certidumbre porque ellos tienen la seguridad que sus obras irán por un jurado probo, para esta convocatoria invitaremos a personalidades ligados a la actividad plástica. En la convocatoria descubrimos a jóvenes que muestran su arte en el exterior. Lo más difícil para un artista es llegar a una exposición, pero con artistas emergentes logramos hacer realidad ese sueño”, agregó Oporto.

El presidente de la FCBCB destacó el aporte de los pueblos indígenas originarios campesinos para la construcción del Estado Plurinacional de Bolivia y aseguró que los trabajos elaborados, en ese marco, pondrán en vigencia los postulados que señala la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia.

“Desde el ensayo, dramaturgia, formas literarias, vamos a aproximarnos a los pueblos, sin descuidar la parte gráfica. Nos sentimos muy satisfechos de recibir las propuestas en estos géneros, queda pendiente abrir un espacio para escribir en idiomas originarios, estamos tomando en cuenta y transmitiremos esa reflexión al consejo de administración”, expresó.

Oporto informó además que en el marco de la agenda hacia el Bicentenario la FCBCB dedicará las próximas convocatorias de los certámenes Artistas emergentes y Letras e Imágenes del Nuevo Tiempo a la temática del Bicentenario.



El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto hace una entrega de la convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo a representantes de las Naciones indígenas y afrodescendiente.

## LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BCB INAUGURÓ SU 3RA VERSIÓN DE LA FERIA CULTURAL DEL LIBRO EN LA CIUDAD DE EL ALTO

ANGELA ADUVIRI ARROYO\*

**E**l jueves 20 de abril, la avenida La Paz de la ciudad de El Alto, se engalanó con la inauguración de la tercera versión de la Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto, organizada y promovida por la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB).

Más de 70 stand´s montados alrededor de cuatro cuadras y la programación de alrededor de 67 actividades culturales fueron desarrolladas hasta el 22 de abril. El evento dio inicio en un acto en el escenario principal de la feria, con la música del grupo femenino La Pancaritas y una ceremonia ancestral, con la presencia de autoridades locales, departamentales, nacionales, representantes de las unidades educativas, padres de familia y estudiantes.

En la oportunidad, José Luis Huanca, jefe de Desarrollo Humano de la sub alcaldía del Distrito 6 de la ciudad de El Alto, a tiempo de dar la bienvenida, señaló que es muy importante transmitir nuestra milenaria cultura a través de estos medios como la Feria del Libro, y a través de artistas intelectuales independientes, y plasmar todo ese legado.

Por su parte, el presidente de la junta de vecinos de la zona Los Andes, expresó sentirse contento por esta actividad desarrollada en la urbanización a la cual representa y transmitió su apoyo incondicional para seguir llevando a cabo este tipo de actividades.

Elvira Espejo, directora del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), en su intervención, informó a la población sobre las actividades que serán realizados por este Repositorio,

señalando que en esta Feria se encuentran presentes con tres carpas. Una que tiene que ver con videos animados, que busca acercar a la población a la oralitura de los pueblos y territorios, la siguiente que cuenta con un juego de rompecabezas que tiene que ver con la crianza mutua de la alimentación y finalmente la tercera carpa tiene que ver con las publicaciones donde se pueden adquirir catálogos de textiles, cerámica arte plumario, metales entre otros.

Así mismo, el presidente de la Brigada Parlamentaria del departamento La Paz Zacarías Laura, indicó que el fomento a la lectura es fomentar el conocimiento y la formación. "A los jóvenes y señoritas hoy presentes, al mismo tiempo a todos los hermanos que se encuentran visitando los diferentes stands, invitarlos a adquirir los libros, porque están adquiriendo conocimiento que les va permitir atravesar distancias y alcanzar el éxito".

Claribel Arandia, directora de la carrera de Artes Plásticas de la UPEA, a tiempo de expresar su alegría por compartir en esta feria su propuesta literaria - cultural junto a la "Chiviña Cultural", manifestó que en el encontrarán obras de artistas talentosos y de estudiantes de la Universidad.

En ese entendido, Juan Carlos Cordero viceministro de Patrimonio de Industrias Culturales y Creativas, destacó la iniciativa de la FCBCB en la realización de esta Feria, que impulsa la producción literaria. "Incentivar la lectura es algo que se está consolidando más y más. La producción literaria individual es la que tenemos que fortalecer", agregó.

\* Responsable de Comunicación – FCBCB, aaduviri@fundacionculturalbcb.gob.bo



A su tiempo, el consejero de Administración de la FCBCB Roberto Aguilar "Mamani Mamani", sostuvo que El Alto cuenta con una de las ferias más importantes donde se pueden apreciar todos los libros, por lo que cada uno debe seguir alimentando el corazón y la mente a través de ellos, porque representan la cultura viva.

El director general de la FCBCB Willy Tancara, por su parte destacó como fue creciendo esta feria, "El año 2021 la Feria era una cuadra, el 2022 eran tres cuadras, este año tenemos cuatro cuadras; es un honor para la FCBCB realizar este tipo de actividades", dijo a tiempo de destacar que también la FCBCB tiene planificado ejecutar la construcción de un centro cultural para El Alto, como es el edificio del Centro de la Revolución Cultural, que se espera ser concluida el 2024.

Finalmente, el presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordoñez, previo a inaugurar esta 3ra versión de la Feria, destacó la participación de Rufino Paxi, uno de los primeros sacerdotes andinos que ha iniciado las ceremonias milenarias en Tiwanacu y la amplia participación de las editoriales, autores y centros culturales en esta fiesta literaria cultural, y anunció a su vez que la FCBCB, obsequiará un cómic publicado recientemente, resultado de la 7ma convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo tiempo, y que será distribuido de manera gratuita a todos los que visiten la Feria, además de informar que en este evento de expondrá la maqueta digital del edificio del Centro de la Revolución Cultural, que se erigirá en la calle Arturo Valle, para luego proceder a realizar la entrega de reconocimientos a las instituciones y representantes de la sociedad civil que contribuyeron con la realización de este evento.



# Feria Cultural del Libro - El Alto

*Ciudad de libros y encuentros*

20, 21 Y 22 DE ABRIL DEL

**Lugar:**

Avenida La Paz (Zona Los Andes), El Alto.

**Horario:**

De 10:00 a 18:00

## UNO DE LOS EDIFICIOS MÁS ICÓNICOS SERÁ CONSTRUIDO EN LA CIUDAD DE EL ALTO

ANGELA ADUVIRI ARROYO\*

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), como parte de sus actividades culturales en la 3ra Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto, llevó a cabo el conversatorio "Construcción del Centro de la Revolución Cultural de El Alto", realizado en la carpa Isabel Viscarra, con la participación de la Unidad de Infraestructura de la FCBCB y la empresa que estuvo a cargo del diseño del proyecto, Grupo CC SRL.

Dando inicio a esta actividad, el jefe Nacional de Infraestructura de la FCBCB Gonzalo Orosco, antes de ver el proyecto del Centro de la Revolución Cultural (CRC), hablo sobre la labor de la FCBCB, enmarcado como parte de su misión, que es la construcción de nuevas edificaciones relacionadas al ámbito del patrimonio cultural, la rehabilitación y mantenimiento de los inmuebles.

"Estamos a cargo de cinco inmuebles patrimoniales en las ciudades de Sucre (2), Potosí (1), La Paz (2), y en Santa Cruz tenemos un centro cultural, como es el Centro de la Cultura Plurinacional y en La Paz, el Centro de la Revolución Cultural y tenemos dos inmuebles a cargo de la Fundación, como es el inmueble de Marina Núñez del Prado e Inés de Córdova y Gil Imana, que también han sido objetos de donación a la FCBCB", sostuvo Gonzalo Orosco.

Así mismo, explicó sobre la construcción de un inmueble en Sucre, como es el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, que es una ampliación que va permitir contar con un nuevo archivo que albergará el patrimonio archivístico del Estado. Por otra parte, destacó la coordinación del proyecto de rehabilitación del inmueble Marina Núñez del Prado, siendo que

su conclusión permitirá albergar el patrimonio artístico, básicamente esculturas de piedra, esculturas de madera de Marina Núñez del Prado. Como también se tiene contemplado la restauración de la Casa Nacional de Moneda, donde se ha concluido un estudio del inmueble que se va realizar los próximos años, obras de restauración de este inmueble que cuenta con 236 habitaciones y más de 16.000 metros cuadrados de superficie, siendo que, en la ciudad de La Paz, se realizará la obra de restauración de la Villa de París, para la ampliación del Museo Nacional de Arte.

Posterior a ello, el gerente del Grupo CC SRL Renzo Flores, explicó que, mediante un proyecto de licitación, se adjudicó el diseño del CRC de la ciudad de El Alto, habiendo sido de gran interés llevar a cabo el diseño de esta obra para la Empresa. "Es uno de los proyectos que grupo CC ha enfrentado porque tiene una trayectoria muy icónica, este proyecto ha sido de interés de esta empresa, porque el mismo genera un cambio trascendental en la arquitectura de la ciudad de El Alto", expresó.

Así mismo, el Gerente del Grupo CC SRL, sostuvo que este proyecto ha tenido muchas connotaciones, porque se asemeja mucho al principal propósito de la ciudad de El Alto, como es promover la cultura y tener una hegemonía tan diferencial desde el punto de vista de la arquitectura, ya que esta ciudad tiene una connotación de construcción cien por ciento de la superficie de los terrenos.

"Podemos ver a nuestros alrededores cómo las viviendas ocupan el cien por cien de los terrenos, y esto nos ha motivado mucho a nosotros para generar un espacio cultural que no rompa con las características propias de la ciudad

\* Responsable de Comunicación – FCBCB, aaduviri@fundacionculturalbcb.gob.bo

de El Alto, siendo que esta ciudad nos ha heredado grandes conocimientos acerca de las culturas ancestrales. En este diseño se ha tratado de compatibilizar, la gran diversidad que existe de la ciudad migrante de varios lugares, de barrios mineros, de lugares de las provincias y de nuestra cultura ancestral que es la tiwanacota, la aymara, inca, que ahora conviven en una sola ciudad, que podríamos llamar cosmopolita”, puntualizó el Gerente.

Por su parte, el arquitecto a cargo del diseño de esta obra, Josué Cori Girona, manifestó que el terreno donde se tiene contemplado realizar la construcción del CRC, se encuentra ubicado entre la calle Arturo Valle y 21 de Noviembre, de la zona Los Andes, con una superficie aproximada de 1000 metros cuadrados libre y que la configuración de la misma es de forma rectangular, y que para el diseño de esta obra se inspiró en las ruinas del Puma Punku, que tiene también una forma rectangular y que la

conformación de sus paredes están hechas de piedra, misma que permitió conceptualizar el diseño del proyecto.

En ese sentido Renzo Flores, sostuvo que el diseño del CRC, contempla una estructura enteramente de hormigón armado de 12 metros, con un diseño de ingeniería sanitaria que permitirá contar con un sistema de agua caliente y agua fría. “El diseño eléctrico será de alta tecnología, con luces led’s inteligentes, que se van a ir acomodando a la calidad de luz para los diferentes eventos. Además de contar con un sistema de climatización, ya que el primer problema de tener un subsuelo es el oxígeno, por lo que tenemos un sistema de inducción de aire, frío y de ventilación, para el sótano o el teatro”, agregó el Gerente, a tiempo de destacar que la construcción del CRC, será uno de los edificios más icónicos, emblemáticos y modernos de última tecnología, que va tener la ciudad de El Alto.



# LOS ALTEÑOS CELEBRAN TRES DÍAS EN UNA FERIA INCLUSIVA QUE PROMUEVE EL ARTE Y LA LECTURA

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

Una fiesta cultural inclusiva de arte y literatura se vive en el Distrito 6 de la urbe alteña con la 3ra versión de la Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto, organizada por la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB). En más de cuatro cuadras se instalaron alrededor de 70 carpas en las que artistas y escritores muestran una variada producción literaria entre cómics, historietas, novelas, poesías y libros académicos. El evento literario reúne a diversos escritores, autores independientes, artistas, investigadores, gestores culturales y activistas de diversas ideologías.

La feria tiene una extensión de cuatro cuadras, al ingreso se encuentran instaladas las carpas del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) y el Museo Nacional de Arte (MNA), quienes trajeron una muestra de sus exposiciones y se acercaron al público alteño con el arte. Además, instalaron una serie de juegos recreativos para niños, jóvenes y adultos, entre los cuales destacan la thunquña, talleres de dibujo, rompecabezas y la proyección de audiovisuales interactivos. El Museo Fernando Montes (MFM) también expuso su producción literaria y organiza actividades artísticas dirigidas a todo público.

Una nutrida producción y participación de activistas y movimientos autogestionarios como el Centro Cultural 18 de Mayo (que ofrece una amplia oferta bibliográfica troskista), la Casa de las Cholas y las Martinas (con obras escritas por mujeres), editorial Nina Katari (con una producción bibliográfica indianista contemporánea) al igual que la editorial Jicha que distribuye la autobiografía de Constantino Lima, además de la participación de la editorial Sobras Selectas de Alexis Arguello que ofrece un variado catálogo de libros usados. La biblioteca ambulante Perry

Lee también es parte de este encuentro literario. Al centro de la feria también se encuentra una variada oferta literaria feminista a cargo del colectivo Mujeres Creando, quienes presentaron un libro que explica de forma sencilla y con la ayuda de imágenes, el papel de las mujeres en la historia de la sociedad capitalista.

## ARTE Y LITERATURA

Las y los artistas también muestran su trabajo manual en la feria. Mariano Ramírez es un artista que conjuga la soldadura en arco, costura textil y dibujo en sepia con la lectura. Para el también escultor, la literatura es una fuente de inspiración que lo motiva a crear.

El retrato del poeta francés Antoine Marie Joseph Artau, las tres obras que catapultaron a Edgar Allan Poe (El Cuervo, Corazón Delator y El gato negro), los cuentos de Julio Cortázar o la memorable Drácula de Bram Stoker son los protagonistas de sus cuadros.

Para Ramírez, la literatura y el arte son inseparables, por ello utiliza el espacio de la feria para mostrar a los más pequeños, la magia de la literatura. "La lectura es sumamente importante, es una espiral que te lleva a crear. Por ello animo a todos a visitar la feria que es un buen espacio de recreación para niños y todo público que desea aprender", destacó el artista.

La consagrada artista plástica Carla Echeverría, exhibe sus esculturas decorativas en piedra, cerámica esmaltada, grabado, encuadernación artesanal, entre otras técnicas en el stand número 2 de la Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto.

Para Echeverría es importante que, en especial, el público infantil se acerque a las artes y

\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com

la literatura. “Es importante que estos eventos lleguen a todo el país, es la segunda vez que participamos y es genial venir siempre a El Alto”, comentó Echeverría.

La docente de Artes Plásticas de la Universidad Pública de El Alto (UPEA) Zulma Barrientos explicó que en la urbe alteña existen jóvenes con mucho talento que necesitan ser visibilizados por los medios de comunicación.

“Hemos traído óleos, acuarelas, esculturas y algunos trabajos en técnica mixta. Además, también presentaremos nuestra revista cultural SAMI y queremos agradecer al maestro Luis Oporto Ordóñez, por ser parte de este importante número”, sostuvo Barrientos.

#### **LECTORES SE REENCUESTRAN CON ESCRITORES**

Obras de consagrados y emergentes escritores alteños también son parte de la feria del libro que se celebra hasta este 22 de abril en la zona Los Andes de la ciudad de El Alto.

Clave de Sol de Daniel Averanga, Los hijos de Goni de Quya Reyna, Ajedrez. Fundamentos,

tácticas y combinaciones de Froilan Laime; El Honorable Terrorista, de Constantino Lima Chávez, Racialización del Poder de Jesús Humerez, son algunos de los títulos que exhibe la tercera versión del evento cultural.

La editorial alteña Nina Katari es la que muestra y promociona libros de escritores emergentes. En su stand también expusieron una mesa de ajedrez inspirada en la cultura Tiwanacota donde niñas y niños pudieron disfrutar de un agradable encuentro deportivo e intelectual.

El stand de la editorial ‘Qillqa Uta’ está dedicado a la venta y promoción de la literatura en aymara, quechua y puquina.

“Tenemos bastante material de literatura en aymara, tenemos libros de Teófilo Layme, Víctor Castro, dirigidos al público que está aprendiendo o enseña estas lenguas originarias. También tenemos la obra El Principito traducida a la lengua aymara”, expresó el encargado de la editorial Ruben Hilari Quispe.





Hilari destacó la visita de las personas a la tercera versión de la Feria Cultural del Libro. “Esta feria se transforma cada año, mucha gente cree que en El Alto no se lee, pero hasta ahora han venido miles de personas y eso significa que hay interés. Creo que este es un buen mensaje para que todos los escritores aymaras también tengan su stand el próximo año”, manifestó.

### **MEDICINA TRADICIONAL**

La dirección de Medicina Tradicional e Interculturalidad dependiente del Ministerio de Salud y Deportes ofrece en el stand 61 varios textos relacionados al arte de vivir bien. Rufino Phaxsi sabio, naturista e investigador es parte del espacio destinado a la promoción de la medicina natural.

Para el sabio, en las ceremonias rituales intervienen varios factores como el ciclo astronómico, el día y la fase lunar. “Hoy es luna llena, es una buena señal, irá bien a la feria”, explicó el experto al momento de celebrar la tradicional ‘wajta’ (ofrenda) que dio inicio a la Feria Cultural del Libro en la ciudad de El Alto. El sabio y naturista ofrece más de veinte libros que rescatan el uso y las propiedades de las plantas medicinales.

### **HOMENAJE, MÚSICA Y ARTE EN EL SEGUNDO DÍA DE LA FERIA DEL LIBRO**

En este segundo día de la Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto se desarrolló el Encuentro intercolegial de cuentacuentos ‘Hilando Palabras’ que tuvo como fin rescatar la evolución de la tradición oral.

En horas de la mañana artistas y amigos de la gestora cultural y consagrada artista plástica Julieta Ortuño le rindieron un emotivo homenaje póstumo. En su memoria y a manera de continuar el proyecto ‘En tu piel’ que forma parte del legado cultural de la también directora del Taller Ágora, artistas bordaron en un mantel de aproximadamente dos metros un collage que muestran frases que reivindican los derechos de las mujeres.

## CULMINÓ LA 3RA VERSIÓN DE LA FERIA CULTURAL DEL LIBRO DE EL ALTO CON LA MASIVA PRESENCIA DE LA POBLACIÓN ALTEÑA

ANGELA ADUVIRI ARROYO\*

Tres días consecutivos de cultura, arte y literatura fue lo que se vivió en la tercera versión de la Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto, organizada por la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), junto a sus repositorios nacionales (RR.NN.) y centros culturales (CC.). Un abanico de ofertas literarias puestas a disposición para todos los amantes de la lectura, y actividades culturales y artísticas que contaron con la participación de grandes y chicos. 72 stands, apostados en la avenida La Paz, entre artistas, editoriales, escritores e instituciones, dieron vida a este importante encuentro en la urbe alteña.

Mariano Ramírez, Carla Echeverría, Alejandra Bravo, el colectivo de Artistas Cementerio de Elefantes, Ágora Taller Cultural, fueron parte de los artistas que participaron de este encuentro, así como Qalauma, AMTA café cultural/ Biblioteca Crispín Portugal, ESCRIBO, Qillqa Uta, Almatroste, Jaguar Azul, Wayna Tambo, Hormigón Armado, la Biblioteca: Los libros son de todos Taqwachaw Taqinki, Fundación Inti Phajsi, Librería Ambulante Pery Lee, Club de lectura El Alto, Xavier Albó, La Libre, Jichha, Rincón Ediciones, SODEALBO, Chakana, Sobras Selectas, Archivo Comunitario de El Alto, Nina Katari, Editorial 3600, Colectivo Letras que inspiran, las librerías Lectorum, Subterránea, Whipala, Centro Cultural 18 de Mayo, Sandra Jiménez, Difusora del Saber, Las Martinas y La casa de las cholas, el Consejo Internacional de las Culturas, Escándalo en tu barca, Tata Danzanti/ Libros de la montaña, Lectoescritorus, Producciones CIMA Editores, editorial Mujeres Creando, Catedral Kids, Libros más Libros, fueron también los escritores y editoriales presentes.

Así mismo se contó con la participación de entidades públicas y privadas que mostraron su producción literaria, como la Biblioteca Casto Rojas del Banco Central de Bolivia; El Centro Cultural de España, la Editorial del Estado Plurinacional de Bolivia (EEPB), las carreras de Historia y de Literatura de la UMSA, la Biblioteca Stronguista, la Escuela de Gestión Pública Plurinacional, UNICEF, Museo Fernando Montes, dependiente de la FCBCB entre otros.

67 actividades artísticas, culturales y literarias, formaron parte de la programación, distribuidos entre el escenario principal de la Feria y los espacios habilitados para el desarrollo de las mismas (carpas Isabel Viscarra y Julieta Ortuño), donde miles de visitantes disfrutaron de eventos como la presentación de títeres "Cuentos Nacionales", a cargo de Títeres del Río; las obras teatrales "En Busca del Tesoro" del director Osvaldo El Reciclador; "Un puente bordado de balas", interpretado por la compañía de Teatro Tabla Roja; Los delirios del sombrero de la compañía Descubre el Arte en Ti, la presentación del álbum Hip Hop del Luztra MC, la presentación de Hip Hop de Nina Uma, la presentación de la Orquesta de Cámara Infante Juvenil "Avanti", bajo la dirección de Reynaldo Cruz. Así como los encuentros de K-Pop, a cargo del colectivo Fanclub BTS-Army Bolivia Project; expresiones urbanas, batallas de Funk Style y Rap Freestyle, fueron parte de la cartelera del escenario principal de la Feria.

No podían faltar los conversatorios "La arquitectura alteña, la evolución de una casa de adobe a palacios aymaras", "revista Piedra de Agua", "La 8va Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo", "Fotografía 4.150 m.s.n.m./

\* Responsable de Comunicación – FCBCB, [aaduviri@fundacionculturalbcb.gov.bo](mailto:aaduviri@fundacionculturalbcb.gov.bo)

El Alto nombre”, de Foto Espacio Bolivia; “Conmemoración a María Isabel Viscarra”, a cargo del Café Semilla; “Conmemoración a Julieta Ortuño”, a cargo de Ágora; “Territorio y Patrimonio Colectivo”, a cargo de la SEPAC; “La construcción del CRC en El Alto”, a cargo de la FCBCB; “Intensiones Fotográficas”, a cargo de MIKO Art; “Valorando el aporte de la juventud alteña a la recuperación de la memoria histórica”; “La importancia de la lectura y la creación de las bibliotecas populares y comunitarias en El Alto”, a cargo de Nina Katari y el conversatorio del “Proceso creativo en Mujeres: resistencias, culturas, memorias y luchas” a cargo de la FCBCB.

Estudiantes de las unidades educativas aledañas a la zona Los Andes, también visitaron de forma masiva esta Feria, destacando las pre-

sentaciones y actividades artísticas. “Es muy emocionante ver este tipo de actividades en El Alto, quisiéramos que no se pierda esta feria y que se celebre incluso dos veces por año”, expresó al respecto Susana Chambi, una de las espectadoras.

Los jóvenes también aprovecharon la feria para encontrar algunos libros relacionados con sus carreras universitarias, tal es el caso de Henry Colque, estudiante de tercer año de Derecho de la Universidad Pública de El Alto (UPEA), quien contó que en la feria encontró muchos libros que le ayudarán para formarse como abogado. “Es muy interesante esta feria, pude encontrar dos libros que me ayudarán mucho porque ahora me encuentro elaborando un proyecto audiovisual para una de mis materias”.





Infantes y público en general presenciaron la actividad que reunió a editoriales, escritores y lectores, desarrollándose también como parte de esta agenda literaria las presentaciones de libros de las editoriales presentes y de la producción de la FCBCB. La presentación “La complicidad de la Noche” e “Identidad y sabores de antaño”, a cargo del Centro de la Cultura Plurinacional; “Senkata y Sacaba: Noviembre en la memoria”, a cargo del MNA y el CRC; “Oscar Soria Gamarra: su aporte al cine y la literatura”, del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB); “Conceptos fundamentales para las luchas feministas”, del colectivo Mujeres Creando; “Revista científica Samy nº5”, de la UPEA; “Traumáticas contiendas”, a cargo de la EEPB; “Miradas indígena originaria campesinas” y “David Crespo Gastelú”, a cargo del MNA y las publicaciones educativas, catálogos mayores y menores del MUSEF, fueron las presentaciones realizadas entre otras actividades relacionadas a promover la lectura.

Una fiesta literaria cultural que permitió acoger al público alteño y a todos los amantes del arte, la cultura y la lectura, sin distinción de edad, donde los expositores pudieron mostrar su importante producción intelectual.

En ese sentido, las editoriales, colectivos culturales y autores, expresaron su satisfacción y beneplácito por la organización de este importante evento que les permitió vender muy bien su producción y oferta literaria. “A nombre del Consejo Internacional de las Culturas queremos agradecer el esfuerzo, el tiempo y el cariño vertido en la feria”, “A nombre del Centro de Qalauma, agradecer a los organizadores de la feria por la invitación y la excelente organización”, “El Centro de Estudios Para la América Andina y Amazónica felicita y agradece por esta 3ra. versión de la Feria del Libro El Alto. Nos vemos en la cuarta versión”, fueron algunos de los mensajes de agradecimiento enviados a la FCBCB, a través de su mensajería instantánea.

Así mismo, Oswaldo Calatayud, de la Biblioteca Stronguista, comentó lo bien que les fue

en esta feria al ofertar sus libros, siendo el libro más vendido “Tricampeones”, un texto que recopila la historia de las victorias del equipo atigrado, destacando que los textos de su biblioteca son escritos por sus mismos hinchas.

Por su parte, Dominga Mamani del colectivo Mujeres Creando, aseguró que les fue muy bien en las ventas de su producción intelectual, además manifestó que ella siempre asiste a este tipo de eventos que promocionan la cultura.

Alexis Arguello, de Sobras Selectas, otro de los expositores en esta 3ra versión de la Feria, manifestó que le fue muy bien con la venta de sus libros, indicó también que ofrecieron libros a bajo costo, siendo que en el último día de feria ofertaron tres libros por Bs. 50. El encargado del stand, sostuvo que es una promoción que lo hicieron en la ciudad de El Alto y no se repetirá en otras ferias, “Para la ciudad de El Alto, trajimos lo mejor; como alteños debemos ofrecer textos de calidad que estén a la altura de nuestra gente”, puntualizó.

“Me fue muy, muy bien. Gracias por el apoyo”, expresó por su parte Nohelia Sahonero de la Librería Ambulante Perry Lee. El Centro Cultural 18 de Mayo con su Biblioteca troskista, también señaló que le fue muy bien en sus ventas, siendo uno de sus libros más vendidos “Una historia de la Tendencia Revolucionaria de las Fuerzas Armadas – Vivo Rojo”, de Mathías J. Rubio.

La FCBCB, junto a sus RR.NN. y CC., también agradece la destacada participación del Centro Qalauma, al Centro de Estudios para América Andina Amazónica (CEPAAA), a la Asociación Casa Editora Sudamericana, al colectivo Cementerio de Elefantes, al Centro Cultural de España (CCE), al Consejo Internacional de las Culturas, a la Asociación de Escritores de Bolivia ESCRIBO, a Producciones CIMA Editores y a toda la población que se dio cita a este encuentro literario cultural, que promueve la lectura e impulsa la cultura y el arte.

## INSTITUTO TÉCNICO COMERCIAL LA PAZ ENTREGA RECONOCIMIENTO AL ARCHIVISTA Y PRESIDENTE DE LA FCBCB LUIS OPORTO ORDÓÑEZ

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

**E**n el marco de conmemorar el Día de la Secretaria, celebrada cada 26 de abril, el Instituto técnico Comercial La Paz, organizó el seminario denominado 'Archivística Aplicada' en el auditorio del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF). En la oportunidad, la institución otorgó una plaqueta distintiva al presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB) Luis Oporto Ordóñez, "por su entrega y profesionalismo en la formación de nuevos profesionales".

El Día de la Secretaria Interamericano, se conmemora el 26 de abril y fue acordada en memoria del primer Congreso Interamericano de Secretarías, en 1970. La fecha coincide con la fundación de la Federación Interamericana de Asociaciones de Secretarías.

El seminario titulado 'Archivística Aplicada' fue dictado por el presidente de la FCBCB, Luis Oporto Ordóñez. En la actividad participaron el rector del Instituto Técnico Comercial La Paz Daniel Castro Llanos, la docente Grace Villegas Vargas y estudiantes de la carrera de Secretariado Ejecutivo de esa casa superior de estudios.

Oporto quien además es docente de Archivística de la carrera de Historia de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), al momento de iniciar con la charla magistral, destacó el importante rol que desempeñan las secretarías en la producción, inventario resguardo de documentos.

"Hace mucho tiempo que no ofrezco este tipo de charlas, pero ahora lo hago con mucho agrado porque sabemos el rol que van a desempeñar ustedes en su carrera profesional. El tema es muy importante para ustedes y no

deja de ser una paradoja porque no se forman para ser archivistas, sin embargo, su trabajo se convertirá en parte fundamental para el manejo de archivos", destacó Oporto.

El rector del Instituto Técnico Comercial La Paz, Daniel Castro agradeció la presencia del presidente de la FCBCB, Luis Oporto Ordóñez y destacó su compromiso con la enseñanza.

"Quiero dar las gracias al expositor por su paciencia, profesionalismo, por compartir su experiencia con los estudiantes. Esperemos que no sea la última vez que tengamos el agrado de escucharlo", sostuvo Castro.

Al finalizar la charla magistral, el Instituto Técnico Comercial La Paz entregó un reconocimiento al expositor en gratitud por su labor docente y su amplia experiencia formando nuevos profesionales.

"Este reconocimiento se lo tiene bien merecido es con todo cariño a nombre de docentes y estudiantes de la institución. Espero que lo tenga como un lindo recuerdo de gratitud por su entrega desinteresada, pasión y vocación que usted tiene. La documentación es la razón de ser de las instituciones, sin eso las instituciones no existen", manifestó la docente Grace Villegas Vargas.

Oporto agradeció el reconocimiento y conminó a las y los estudiantes a formarse para responder a las necesidades de la sociedad, de hacer valer los derechos de los ciudadanos a través de los docentes de archivo y garantizar el cuidado de la documentación, como señala la Constitución Política del Estado.

\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com



## EVARISTO MAMANI, EL TRABAJADOR MÁS ANTÍGUO DEL MUSEO Y ARCHIVO HISTÓRICO MÁS GRANDE DEL PAÍS

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

**D**on Evaristo Mamani Porco, nació el 26 de octubre de 1951 en la provincia Tomas Frías del municipio de Potosí, sus padres fueron Felipe Mamani (minero) y Micaela Porco (carnicera). Creció rodeado del amor y la protección que le ofrecían sus progenitores, trabajó desde muy pequeño y en varios oficios. En más de 40 años de servicio conoció y compartió arduas jornadas laborales junto a varios directores que pasaron por el Museo Casa Nacional de Moneda (CNM) a quienes recuerda con cariño. Hoy, tras haberse jubilado, rememora algunas facetas de su vida en el repositorio.

Era 1971, Hugo Banzer Suarez asumió la presidencia del país mediante un golpe de Estado. Luego de una huelga de hambre iniciada

por mujeres mineras que estuvo encabezada por Domitila Barrios, quien cuestionó el poder establecido de ese entonces, En ese contexto de inestabilidad política y económica, Evaristo comienza a trabajar en CNM como secretario de Armando Alba Zambrana, escritor, periodista, historiador, editor y político boliviano.

Alba ocupó distintos cargos políticos a lo largo de su vida, don Evaristo lo recuerda como una persona honesta y comprometida con su trabajo cuya labor más importante fue restaurar y dirigir la Casa Nacional de Moneda (CNM) en Potosí.

“Eran tiempos difíciles para todo el país, pero conocí a grandes personalidades del



\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com

ámbito cultural, muy preparadas, siempre estaban predispuestas a colaborar en lo que hiciera falta. Una de ellas fue el doctor Alba, de quien aprendí el valor del trabajo arduo”, contó Mamani.

Don Evaristo recordó que el gran sueño que tenía Alba fue ver consolidada a la Casa Nacional de Moneda y así lo hizo, durante sus primeros años como director, dirigió los trabajos de restauración del icónico inmueble e inició una campaña de recuperación de bienes patrimoniales para abrir el Museo. Sin embargo, fue aquejado por una enfermedad de la que no pudo recuperarse, falleció en 1974.

“Guardó muy buenos recuerdos de aquella gran figura cultural, fue un hombre correcto y educado”, agregó.

Otro director que marcó en la vida de don Evaristo fue el escritor, periodista, actor y poeta Luis Alfonso Fernández que dirigió la CNM por más de diez años y quien continuó con el trabajo que había iniciado Alba.

Don Evaristo comenta que no puede describir lo que significó Fernández en su vida, debido al aprecio mutuo y a la amistad sincera que forjaron durante más de diez años que compartieron en su fuente laboral.

“Las palabras no me alcanzan para describir lo que don Alfonso significó para mi vida. Un ser humano íntegro, lastimosamente murió en mis brazos”, agregó.

Para el obrero las jornadas laborales en la CNM eran de mucho aprendizaje, ya que cada vez conocía distintos aspectos del repositorio más antiguo de Bolivia. Durante más de cuarenta años ejerció diversos cargos en el repositorio, hasta que el 2020 tuvo que dejar su, segundo hogar, como él lo llama para dedicarse a ofrecer el servicio de turismo. “Aprecio mucho a la Casa Nacional de Moneda, aquí vi crecer a muchos de mis ex compañeros, incluso al actual director”, finalizó.



## EL INVESTIGADOR Y ETNÓGRAFO VEIMAR GASTÓN SOTO ES EL NUEVO COORDINADOR DEL MUSEF SUCRE

ESTEFANI HUIZA FERNÁNDEZ\*

**E**l investigador, etnógrafo y antropólogo Veimar Gastón Soto Quiroz es el nuevo coordinador del Museo de Etnografía y Folklore de Sucre. El académico nació el 6 de enero de 1970 en Catavi, Llalagua-Potosí. Entre su amplia producción intelectual destaca su estudio sobre educación Indígena y por abordar los saberes y conocimientos ancestrales de los ayllus.

Soto se dedica al estudio de la antropología desde 1997, año en el que inicia su investigación sobre la historia y etnográfica contemporánea de los ayllus en el departamento de Potosí. El trabajo se publica en 2015 y contiene un amplio estudio sobre cultura, saberes y conocimientos ancestrales.

El también docente impartió clases en la Universidad Mayor de San Andrés en la carrera de Antropología y en la Universidad Pedagógica, entre sus cursos especializados está Master en Educación Superior, Magister en Educación Intercultural Bilingüe, Diplomado en Geopolítica del Recurso Hídrico y Regulación en el Horizonte del Vivir Bien y la Madre Tierra (Cochabamba), Diplomado en Educación Superior entre otros estudios.

Como investigador realizó varios trabajos, entre ellos, participó en el *Proyecto Norte Potosí*, que se caracterizó por identificar las unidades socioculturales y definición de distritos municipales indígenas en esa región del país. Desde el inicio de su carrera profesional estuvo vinculado a la asistencia organizativa de los pueblos.

El nuevo coordinador del MUSEF – Sucre, asumió también como Gestor de Investigación en Saberes y Conocimientos Ancestrales de los pueblos indígenas originarios del Ministerio de Educación y en el Ministerio de Medio Ambiente y Agua hizo seguimiento, monitoreo y evaluación en el proyecto Conservación y Uso Sostenible de la Tierra y Ecosistemas Verticales Andinos.

Entre su experiencia profesional también resal-

ta la colaboración a la fundación TIERRA (organización dedicada a la investigación en el ámbito de la gestión territorial) como especialista en Gestión Comunitaria en el Altiplano de Bolivia.

El libro *Los ayllus en el actual departamento de Potosí. Una comprensión de su historia y situación contemporánea* coescrito con Luis Jesús Jilamita Murillo fue publicado por Oxfam (Organización mundial que lucha contra la desigualdad para acabar con la pobreza y la injusticia). En el texto se pretende dar inicio a todo un proceso de acercamiento a la historia de estos pueblos, lo cual lo convierte, tal como su nombre lo indica, en un primer acercamiento a esa compleja realidad que se va construyendo día a día con distintos matices, como los ayllus que existen en el actual departamento de Potosí.

Veimar Gastón Soto Quiroz asumió la responsabilidad del Musef (Sucre), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB) con el compromiso de coadyuvar en la difusión y promoción de las obras que resguarda el repositorio.



\* Técnico en Comunicación – FCBCB, estefanihf@gmail.com



**VISITAS**

## FAMILIA FAYA DE LA CRUZ



**E**l Museo Fernando Montes (MFM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), el miércoles 26 de abril recibió la visita de Alicia Faya De la Cruz, Jhonatan Faya De la Cruz y Gladys De la Cruz, desde Trujillo - Perú.

El Museo Fernando Montes, es un espacio abierto para todo el público que quiera disfrutar de las obras del artista Fernando Montes, conocer la variada oferta literaria que brinda la Librería que se encuentra en sus instalaciones de acceso gratuito.

## LEONARDO SEVERO

**E**l viernes 6 de abril, el presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordoñez, acompañado del jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa Pérez y el arquitecto Pablo Mansilla, recibieron la visita de Leonardo Severo, Paulo Cannabrava y Andrés Sal Ari, con motivo de mostrar al Presidente de la Fundación, su documental de investigación sobre el gobierno de Juan José Torrès.





# VICENTE LECUNA SALBOCH, EL HISTORIADOR QUE SALVÓ LOS ARCHIVOS DE SIMÓN BOLÍVAR

LUIS OPORTO ORDÓÑEZ\*

## EL ARCHIVO DE BOLÍVAR SE SALVÓ POR UN MILAGRO

**E**n su lecho de muerte, el Libertador Simón Bolívar dictó su testamento, ordenando a su albacea Juan de Francisco Martín, en su cláusula 9ª, que “los papeles en poder del señor Pavagueau se quemem”. ¿Cuál fue la razón para esa drástica decisión? ¿Qué contenía ese archivo y cuál su volumen?

Vicente Lecuna, develó esa incógnita en su obra póstuma *Relaciones diplomáticas de Bolívar con Chile y Buenos Aires* (1954). Sos tiene que “en los últimos meses de su vida, cuando pensó retirarse a Europa, Bolívar depositó su archivo en la casa de comercio de Pavagueau en Cartagena” y pidió a Manuelita Sáenz embalar nueve baúles con documentos de 1813 a 1830, que entregó el 28 de septiembre de 1830. Pavagueau embarcó el archivo en la nave ‘Medina’ el 15 de diciembre lo que impidió al albacea ejecutar la cláusula 9ª, del testamento de Bolívar. El albacea Martín fue expulsado por sus enemigos políticos en 1831 y se asiló en Jamaica. Recuperó el archivo de Bolívar y distribuyó los documentos entre el Gral. Pedro Briceño Méndez, el Gral. Daniel O’Leary y él mismo, para que escribieran la historia de la Guerra de la Independencia.

## NOTICIA BIAGRÁFICA

Vicente Lecuna nació en Caracas el 14 de septiembre de 1870. Falleció el 20 de febrero de 1954. Fue ingeniero, banquero, educador e historiador. Pasó su infancia en Cuba, por el exilio de sus padres. En Venezuela se graduó como ingeniero en la Universidad Central de Venezuela (1889). Trabajó en la construcción del Ferrocarril Central y en el Gran Ferrocarril Alemán. Participó en la Revolución de Queipa liderada por el general José Manuel Mocho Her-

nández (1898). Fue director de la Escuela de Artes y Oficios, presidente del Banco de Venezuela, senador por el Estado de Lara y presidió el Colegio de Ingenieros de Venezuela. Publicó artículos de su especialidad en el *Boletín* de la Cámara de Comercio de Caracas y en la *Revista* del Colegio de Ingenieros de Venezuela. A fines de 1930 inició una campaña para salvar la vegetación de Caracas, en especial la ceiba de San Francisco y la arboleda de “El Calvario”, establecer parques infantiles y sanear el barrio de “El Silencio”.

## UNA OBRA MAGNA

Lecuna consagró parte de su existencia al deber autoimpuesto de reconstruir el archivo disperso del Libertador, consciente que constituye el testimonio de su azarosa existencia, documenta la Guerra de la Independencia de las repúblicas que liberto y es fuente esencial para el estudio de la historia social y de las ideas del siglo XIX en Latinoamérica. Organizó el Archivo del Libertador Simón Bolívar (1915), que hoy custodia el Archivo General de la Nación. El acervo está integrado por 280 tomos, organizado en siete colecciones: Daniel F. O’Leary (54 t.), Archivo Nacional y otras fuentes (46 t.), Don Juan de Francisco Martín (65 t.), Juan Bautista Pérez Soto (43 t.), Donación París de D. José Antonio Gallego Gredilla (37 t.), Archivo del Mariscal Sucre (17 t.) y Archivo de José Rafael Revenga (18 t.). Con ese fin encaró la restauración de la Casa Natal del Libertador (1916).

Publicó *Cartas del Libertador*, 10 t. (1929-1930 y 1948), *Documentos referentes a la creación de Bolivia*, 2 t., “valiosa prueba que permite entender las altas miras del Libertador, cuando (...) decidió la separación de las provincias que integraban la antigua Audiencia de Charcas, para formar con ellas nueva República, cuya

\* Presidente de la Fundación Cultural del BCB. [loporto@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:loporto@fundacionculturalbcb.gob.bo)

razón y sentido era la de actuar como equilibradora en medio de las aspiraciones que moverían a las nuevas naciones”, impreso con motivo del Centenario de la Batalla de Ayacucho (9 de diciembre de 1924), cuya reedición especial se obsequió a Bolivia en el Sesquicentenario de su Independencia (1975); *Proclamas y discursos del Libertador* (1939); *Cartas de Santander, 1819-1839*, 3 t. (1942); *La Entrevista de Guayaquil. Restablecimiento de la verdad histórica* (1948); *Selected Writings of Bolívar, 1810-1822* (1951) y *Relaciones diplomáticas de Bolívar con Chile y Buenos Aires*, 2 t. (1954). Dejó listas para su publicación, *La Revolución de Queipa*; *Bolívar y el arte militar*; y *Catálogo de errores y calumnias en la Historia de Bolívar*.

La Universidad de San Marcos de Lima le confirió el título de Doctor Honoris Causa, fue Individuo de Número de la Academia Nacional de la Historia y de la Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales, su nombre fue inscrito en la Galería de Colegios Ilustres del Colegio de Ingenieros de Venezuela, el Primer Congreso de Sociedades Bolivarianas le dio el título de Primer Historiador Bolivariano de América, el Consejo Municipal de Caracas lo declaró ciudadano eminente y Bolivia le otorgó la condecoración de la Orden del Cóndor de Los Andes. El Archivo del Libertador fue registrado en el programa Memoria del Mundo de la UNESCO en 1997.





**INFORMES NACIONALES**

## ABRIL EN EL MNA INICIÓ CON LA LARGA SEMANA DE LAS WAWAS, SIGUIÓ CON UNA EXPO Y CULMINA CON UNA FERIA DE LIBROS EN EL ALTO

**A**bril trajo tres actividades fundamentales al Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), “*Wawana, la larga semana de las wawas*”, la inauguración de la muestra pictórica *Teatro del mundo*, del artista Gustavo del Río y la 3ra Feria Cultural del Libro de El Alto llenaron la agenda cultural del museo este mes.

La febril actividad comenzó el *Día de la Niña y del Niño en el Estado Plurinacional de Bolivia*, porque del 12 al 14 de abril se realizó la *Larga semana de las wawas*, que ofreció tres actividades para cada jornada con las y los peque-

ños *Recorrido Pedagógico*, con niños y niñas paseando por nuestra exposición permanente.

Luego el *Taller artístico*, con espacio libre de dibujo y pintura para los menores de edad. Y finalmente, *Clasificando nuestro patrimonio*, un espacio en el que se enseñó a proteger y clasificar los patrimonios.

Cuadros que parecen ser panoramas contemplados desde un rincón o desde una ventana algo alejada, eso es lo que nos trae la exposición *Teatro del mundo*, del artista Gustavo del Río, que fue inaugurada en la sala Díez de Medina del MNA.



“La exposición nos habla cómo un espectador se aleja de la muchedumbre para ver cómo funciona y cómo se mueve el mundo, como si viera todo a través de una ventana hacia la calle del frente”, nos contó el artista sobre estos 16 cuadros realizados al óleo.

Como sucede con cada primer viernes de mes, el MNA sacó a las calles su oferta bibliográfica con una miniferia de libros y catálogos que están al alcance de los transeúntes de la calle Comercio, donde se halla el MNA.

Finalmente, FCBCB junto a sus repositorios nacionales y centros culturales, fue parte de la inauguración de la 3ra Feria Cultural del Libro

de El Alto, junto a editoriales, colectivos y espacios culturales y que se prolongó del jueves 20 de abril al sábado 22 de abril.

En la oportunidad, el Museo Nacional de Arte se sumó con una prolífica agenda cultural en la que destacó la incesante visita de menores de edad que, junto a sus docentes, visitaron el stand para el taller de pintura que se desarrolló.

También fueron expuestas réplicas de obras icónicas del arte boliviano en la exposición junto a nuestro programa *El museo donde tú estás*. Y no hay que olvidar *El rincón del lector*, donde la gente puede adquirir nuestros libros y catálogos



## MES DEL NIÑO Y LA LECTURA EN LA CASA NACIONAL DE MONEDA

**A**bril es un mes especial, en él se conmemoran dos fechas de suma importancia el Día del Niño Boliviano (12 de abril) y el Día del Libro y los Derechos de Autor (23 de abril). La Casa Nacional de Moneda celebró ambas fechas durante todo el mes, con el firme compromiso de que esta celebración a través de actividades culturales promuevan la lectura en niños y niñas, se mantenga durante toda la gestión. En este sentido, las actividades del mes iniciaron de la mejor manera al conmemorar el Día Internacional del Libro Infantil, junto a los niños y niñas del Kinder Andrea Arias y Cuiza, quienes participaron de la Ludoteca, en la que, a través de la lectura conjunta de libros apropiados para su edad, los niños y niñas tuvieron un acercamiento diferente y divertido con los libros.

Dentro de la misma lógica se inauguró la Pequeña casa de Moneda, un espacio destinado para niños y niñas en el que, junto con dioramas y réplicas de piezas de museo, se instaló una biblioteca especializada de estantería

abierta para que sus visitantes accedan de manera libre al material bibliográfico puesto a su disposición. Esta sala tiene como principal propósito incentivar desde temprana edad el respeto, cuidado e interés por el patrimonio, y el hábito de la lectura. Desde su inauguración *La Pequeña Casa de Moneda*, recibió la visita de varias unidades educativas y de niños y niñas acompañados por sus padres, convirtiéndose así en un espacio de aprendizaje, diversión y convivencia familiar.

Las actividades de fomento a la lectura no solo se circunscribieron a la CNM, más al contrario, la CNM se trasladó al municipio de Porco, donde los y las estudiantes, junto a sus maestros de las unidades educativas Santa Rosa y 9 de marzo recibieron con alegría, curiosidad y entusiasmo a la *Biblioteca Móvil*.

En abril, la CNM también fue el escenario de la tercera feria cultural del libro, en la que más de 20 expositores locales y nacionales se dieron cita. A esta feria se sumó la exposición de libros *Grandes personajes*, en la que a través de una selección de libros que cuentan la vida y obra de personajes emblemáticos de nuestra historia, se incentiva no solo la lectura, sino también la investigación y la escritura creativa.

Finalmente, la CNM recibió la biblioteca de Luis Alfonso Fernández, ex director de la Casa Nacional de Moneda. Este tesoro bibliográfico fue donado por la familia Fernández Fagalde para que además de ser conservada esté a disposición de la comunidad estudiantil, universitaria y a los investigadores que recurren al Archivo Histórico para nutrir sus pesquisas. En este emotivo acto, participaron tanto la familia donante, como el presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordoñez.



## ENTRE ABRIL Y MAYO, EL CIELO CLARO SOBRE CASA DE LA LIBERTAD

**C**asa de la Libertad (CDL), repositorio dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), vivió en abril actividades que sirvieron de prolegómeno al siempre ajetreado mes de mayo.

En el comienzo del mes, la presentación del libro *Nuestra fuerza para salir adelante*, de la escritora María Magdalena Moser, reunió en el patio cubierto de Casa de la Libertad a decenas de personas, pues el libro, bellamente ilustrado con fotografías de Luca Zanetti, tenía como temática la vida laboral de trabajadoras del hogar, y las historias plasmadas en la publicación deambulaban desde la desesperanza hasta la satisfacción de enfrentar las dificultades, siempre con dignidad. Durante la presentación, muchas mujeres retratadas en el libro estuvieron presentes en la audiencia, dándole un toque de emotividad a la velada.

La misma noche y en el mismo espacio, se abrió con gran expectación el XI Festival Internacional de Música Barroca de La Plata, con la presencia de aproximadamente 60 artistas, un evento de larga trayectoria que Casa de la Libertad tiene el agrado de apoyar y que retomó la masividad por primera vez después de la cuarentena.

El Día de la Niña y del Niño Boliviano fueron el motivo para recibir en el Museo a numerosos grupos de escolares del municipio. Protagonistas de la historia, debidamente personificados guiaron a los niños por las salas, narrando los sucesos de los cuales formaron parte, entre el final del siglo XVIII y la etapa temprana de la república.

De igual modo, en otro espacio del museo, se abrió la exposición *La obra jesuítica en la Real Audiencia de Charcas*, muestra fotográfica dedicada a mostrar los vestigios de la incurción jesuita en el continente, que se traduce en colosales obras arquitectónicas dispersas

en amplios territorios que hoy son los países de Bolivia, Paraguay, Argentina y Perú. Esta muestra es el resultado de un largo proceso de investigación de Casa de la Libertad del que también nació una publicación impresa.

En el marco del Día Internacional del Libro y los Derechos de Autor, Casa de la Libertad acogió diversas actividades, como la Feria del Libro, que puso a disposición del público la nutrida línea editorial de los repositorios de la FCBCB asentados en Sucre. El colegio Fielding Bolivia se sumó a la conmemoración organizando una jornada de puestas en escena de diversas obras literarias, actividad que ocupó al total del alumnado del establecimiento.

La exposición de libros patrimoniales (Antiguos, raros y curiosos) llamó la atención por su peculiar contenido y, finalmente, en las redes sociales de Casa de la Libertad, se publicó el ciclo de video *Sesiones en la Biblioteca*, un conjunto de microconciertos acústicos grabados en la biblioteca Joaquín Gantier. De dicho ciclo participaron los cantautores Alicia Arancibia, Alejandro González, Ana Calvimontes y José Alberto Morales.

En mayo, entre muchas actividades, Casa de la Libertad será el centro de atención en la celebración de los 214 años del Primer Grito Libertario de América además del Día Internacional de los Museos.



## UN RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL Y EL ESTRENO DE UN NUEVO CATÁLOGO MAYOR EN VERSIÓN VIRTUAL PARA LIBRE DESCARGA: LOS HITOS DEL MUSEF EN EL MES DE ABRIL

**E**l Museo Nacional de Etnografía y Folklore MUSEF dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia FCBCB vivió un intenso mes de abril, con una nutrida agenda cultural y la satisfacción de recibir un reconocimiento internacional relacionado a su trabajo en conservación de bienes documentales.

El pasado miércoles 19 de abril a una comisión de la UNESCO que certificó oficialmente como Memoria del Mundo al Diccionario de la Lengua Moxa de Pedro Marbán, libro resguardado por el archivo del MUSEF desde los años 80. El texto *Arte vocabulario cathecismo menor y mayor de la lengua moxa*, del jesuita Pedro Marban, fue escrito con el fin de cristianizar y enseñar oficios. Pero a través del estudio lingüístico, Marbán logró captar importantes claves para entender la organización de los

sistemas de parentesco, relaciones de género, las construcciones míticas, políticas, agrícolas, hidráulicas entre otras de estas sociedades a partir de sus ontologías.

Aunque este hecho fue el más destacado en abril 2023, la agenda cultural acompañó este mes con importantes actividades entre las que destaca la presentación del documental *Chat-dÿe Tsimane - Pariente Chimán* del director Manuel Seoane y el *Jach'a Akhulli* de Sabidurías sobre la Chakana Pacha, las celebraciones del 3 de mayo y la Chakana organizado por el Ayllu Indígena Urbano Pacha Ajayu. Asimismo, en abril continuaron las presentaciones de libros, iniciando el mes con la presentación de Calibán y la Bruja en una versión adaptada con ilustraciones de Danitza Luna del colectivo Mujeres Creando.

Destacamos también que el catálogo *Uyway Uywaña: Crianza Mutua para la vida*, se estrenó en la página web del MUSEF para libre descarga. Este catálogo presenta 24 investigaciones inéditas que brindan un espacio para escuchar las voces de las sabias y sabios que aceptan compartir con generosidad sus conocimientos sobre la alimentación: desde la crianza de las plantas, el territorio, el entorno y la memoria en una relación de cuidado mutuo y reciprocidad. Las más de 500 páginas de la publicación incluyen impactantes fotografías que ilustran un catálogo de diferentes variedades de maíces, ajíes, granos y papas, complementando a los utensilios y herramientas de cultivo resguardadas por el MUSEF en bodegas de bienes culturales. Una publicación imperdible para revisar nuevas perspectivas sobre sistemas alimentarios y sostenibilidad.



El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto junto a la oficial de Programa para Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela Multipaís de la Unesco en Quito, Indira Salazar-Martínez, Marilyn Sánchez y Elvira Espejo.



## PRINCIPALES ACTIVIDADES DEL ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA EN EL MES DE ABRIL

**D**urante el mes de abril de la presente gestión, las actividades del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, estuvieron centradas en la conmemoración de dos fechas importantes, la primera el 12 de abril Día de la Niña y del Niño en el Estado Plurinacional de Bolivia y el 23 de abril, Día Internacional del Libro y del Derecho de Autor.

Para celebrar ambas fechas, el ABNB realizó un conjunto de actividades que tuvieron lugar tanto en el edificio central de la entidad, como en la Biblioteca Pública *Gunnar Mendoza* y estuvieron enfocadas en la población estudiantil de la ciudad de Sucre.

Es así, que para el 12 de abril, se realizó en la Biblioteca Pública una sesión de celebración que reunió a muchas niñas y niños de distintos establecimientos escolares que pudieron disfrutar de actividades lúdicas enfocadas en el disfrute de los libros y la lectura como instrumentos para el desarrollo de la creatividad, la participación activa en el proceso de enseñanza – aprendizaje y otras habilidades esenciales para la vida en sociedad.

Asimismo, personal del ABNB participó en esa misma fecha de la actividad denominada *Encuentro infantil*, con grandes personajes, desarrollada por la Casa de la Libertad, en que se caracterizó a personalidades de la historia boliviana que interactuaron con el público infantil congregado en este importante monumento histórico.

En las fechas posteriores se continuó realizando actividades de acercamiento de la niñez con el ABNB, recibiendo la visita de unidades educativas como ser el jardín infantil Pequeños Genios, el colegio Fielding, la unidad educativa Nicolás Ortiz, la unidad educativa Daniel Calvo, el jardín infantil San Lázaro y el jardín

infantil Caminito Feliz, cuyos alumnos realizaron diversas actividades de acercamiento con nuestra institución.

En cuanto se refiere al 23 de abril, en conmemoración del Día Mundial del Libro y del Derecho de Autor, el ABNB, junto con la Asociación de Escritores de Bolivia ESCRIBO, realizó la Feria del Libro de Autores Bolivianos, en que una veintena de escritoras y escritores de distintas ciudades del país, se dieron cita en el edificio principal de nuestra institución y a tiempo de vender sus producciones directamente al público, tuvieron un interesante intercambio de ideas y experiencias con los lectores interesados en su obra.

Por otra parte, también en conmemoración de este día, el ABNB, en coordinación con la Casa de la Libertad (CDL) y el Museo Nacional de Etnografía y Folklore regional Sucre, realizó una Feria del libro en ambientes de la CDL, con participación de editoriales y autores de la ciudad de Sucre, que ofrecieron su producción al público interesado hasta el 28 de abril.

Además de estas actividades, el ABNB continuó con sus tareas recurrentes entre las que se encuentra la asistencia técnica a instituciones públicas de los distintos niveles de gobierno del país y a instituciones privadas en temáticas relacionadas con la archivística y bibliotecología, habiendo realizado capacitaciones a personal del Gobierno Autónomo Departamental de Chuquisaca y del Órgano Judicial Plurinacional.



## EL CRC PARTICIPÓ EN LA 3RA FERIA CULTURAL DEL LIBRO Y TAMBIÉN PRESENTÓ LA CONVOCATORIA DE ARTISTAS EMERGENTES EN TARIJA, CHUQUISACA Y PANDO

**E**n el mes de abril, el Centro de la Revolución Cultural (CRC), participó en la 3ra Feria Cultural del Libro de la ciudad de El Alto, evento organizado por la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), con actividades y encuentros culturales dirigidos a la juventud.

Tres días de feria permitieron el encuentro cultural de arte urbano con la presentación de la alteña rapera Nina Uma que estuvo acompañada por el elenco Teatral Trono. La Fundación

Hormigón Armado: El Periódico de los Lustra Calzados, participó en el escenario principal con la presentación del disco *Familia de Mc Luztra*, una producción realizada con el apoyo de este sector.

El encuentro cultural urbano cerró con las presentaciones del club de fans *BTS – Armys Project Bolivia*, que hicieron una mañana llena de baile y música K-pop. Finalmente, el público asistente fue testigo de la batalla de break dance, hip hop, rap, free style y funk style.



Las artes escénicas, también fueron parte de la Feria Cultural, con las presentaciones de las obras teatrales *Un puente bordado de balas*, de autoría de Alexia Loredo y Alejandro Bustamente, bajo la interpretación escénica de la Compañía de Teatro Tabla Roja.

Los cuenta cuentos fueron presentados por la artista Giovana Chambi de *Títeres del Río*, que deleitó a los más pequeños con historias de autores nacionales. Por último, el intercolegial de cuenta cuentos, *Hilando palabras sobre el rescate y la evolución de la tradición oral*, atrajo a estudiantes de las unidades educativas Sajama y 16 de noviembre. Esta actividad fue producto de un taller en unidades educativas de la ciudad de El Alto, impulsado por el narrador oral Guido Choquetanga.

Entre otras actividades del CRC, se lanzó la Convocatoria de Promoción de Artistas Emergentes Bolivia en las ciudades de Tarija, Chuquisaca y Pando con el objetivo de fomentar la producción de expresiones culturales de jóvenes artistas en el área de artes plásticas: pintura, dibujo, grabado, escultura, repujado y cerámica. Esta tarea permite generar escenarios de diálogo y reflexión sobre lo que significa producir artes plásticas en el Estado Plurinacional de Bolivia, proyectar a nuevos valores, articular instituciones vinculadas al ámbito cultural y educativo, y generar circuitos de exhibición gratuitos, democráticos e interculturales. Al mismo tiempo, también se aprovechó el espacio para la difusión de la 8va Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo *Naciones y Pueblos Indígena Originario Campesinos y Pueblo Afroboliviano: formas de vida, cosmovisiones y producción de arte y cultura*.

Para cerrar las actividades del mes, el CRC rindió un homenaje a Coco Manto por su trayectoria como periodista, escritor y poeta. El evento se realizó en el Teatro José María Achá, de la ciudad de Cochabamba y contó con la presencia de los artistas Willy Claire, Aysana, Jaime Ortiz, Llajta Kanata Kantata, Marco Lavayen y Rolando Malpartida.



## INFORME DE ACTIVIDADES MES DE ABRIL LIBRERÍA - MUSEO FERNANDO MONTES

Inicio el mes de abril y en el marco de las actividades de extensión académica y cultural, el Museo Fernando Montes (MFM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), abrió sus puertas a estudiantes de la materia de Gerencia de Recursos de Información de la carrera de Ciencias de la Información de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), a cargo de la docente MSc. Carola Campos Lora.

Previo solicitud de autorización para dar a conocer las actividades relacionadas con la Gestión Cultural, Planificación y Administración Financiera que realiza la FCBCB, ya que esa información es de vital importancia en la formación de nuevos profesionales, las mismas fueron impartidas en una primera instancia por Willy José Tancara Apaza – director de la FC-BCB.

Con el objetivo de promover la producción intelectual para fortalecer el pensamiento crítico, en homenaje a las víctimas de Sacaba, Senkata y Pedregal, la Editorial del Estado Plurinacional de Bolivia, con el apoyo de la FC-BCB y ALBOR Arte, el 5 de abril, realizó la presentación del libro *Traumáticas Contiendas*, de José H. Romero Jardín. Evento que se realizó en las instalaciones del Museo Fernando Montes de la Ciudad de La Paz.

La segunda semana del mes, en conmemoración al Día del Libro Infantil y Juvenil, se realizó la presentación del libro *Toxicas Relaciones*, producto del *Taller de Escritura Creativa* organizado por el Club de Lectura La Paz, el cual tuvo como objetivo fomentar la escritura y el desarrollo de habilidades literarias en la comunidad.



Dentro de las actividades planificadas para la gestión 2023, el Museo Fernando Montes en coordinación con el Prof. Charles Escobar Blanco, como primera instancia, se lanzó el Taller de Teatro *Descubre el Arte en Ti*, de manera gratuita al público interesado, el mismo tuvo gran afluencia por el interés y amor al teatro, misma que recibió 36 inscritos.

Con el objetivo de desarrollar conocimientos y habilidades para la formación actoral del estudiante y/o participante, estimulando la capacidad de interiorizar, percibir, expresar y comunicar como desarrollar la creatividad y la capacidad de la expresión personal, se dio la inauguración del Taller de Teatro *Descubre el Arte en ti*, impartido por el Prof. Charles Escobar Blanco, los días martes y jueves de 16:30 a 18:30 por el lapso de tres meses.

En el marco de la celebración del *Día Mundial del Libro y los Derechos de Autor*, la FCBCB realizó la 3ra Feria Cultural del Libro en la Ciudad de El Alto, con su lema *Ciudad de Libros y Encuentros*, en la Av. La Paz, altura estación Plaza La Paz de la Línea Azul de Mi Teleférico – El Alto, los días 20, 21 y 22 de abril de la presente gestión.

Las ferias del libro son importantes herramientas de comunicación que se constituyen en espacios de promoción de la lectura, la valorización de la literatura y del conocimiento, de acceso al libro y de formación de lectores y promotores de lectura como vía principal para lograr el desarrollo personal.

De esta manera el Museo Fernando Montes, a través de la Librería participo los tres días con la venta de publicaciones en la 3ra Feria Cultural del Libro Ciudad de El Alto, actividad que promovió la socialización y difusión de publicaciones de nuestros distintos Repositorios Nacionales y Centros Culturales.

Asimismo, se realizó la presentación de pequeñas obras de teatro como ser, *En Busca del Tesoro*, puesta en escena por Osvaldo El Reciclador y *Los Delirios del Sombrero*, dirigido

por Charles Escobar, ambas presentaciones se realizaron en el Stand de la Librería – Museo Fernando Montes para el deleite del público visitante.

Y para finalizar el mes de abril y en el marco de las actividades de extensión académica y cultural, se dio la conclusión al Taller sobre *Planificación de Proyectos Culturales* impartido por David Víctor Aruquipa – jefe Nacional de Gestión Cultural FCBCB, a estudiantes de la Carrera Ciencias de la Información – UMSA, materia Gerencia de Recursos de Información a cargo de la MSc. Carola Campos Lora (docente). Durante el Taller el jefe Nacional de Gestión Cultural destacó el trabajo de los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes de la FC-BCB y el papel que estos cumplen para fortalecer y difundir al mundo la cultura boliviana, de la misma forma explicó el lineamiento jurídico bajo el cual funciona la entidad, la actividad que se llevó a cabo en las instalaciones del Museo Fernando Montes.



## DESPUÉS DE 4 AÑOS SE LEVANTÓ EL TELÓN EN EL CCP

**IS**anta Cruz volvió a vivir la fiesta de las tablas!, después de cuatro años, la Asociación Pro Arte y Cultura (APAC) llevó adelante una nueva entrega del Festival Internacional de Teatro de Santa Cruz de la Sierra (FITCRUZ), la ciudad vibró durante 10 días con puro teatro y el CCP no podía quedar al margen de este gran acontecimiento cultural, uno de los más importantes de nuestra ciudad.

Durante el desarrollo del festival el CCP recibió la visita de ocho elencos nacionales que llevaron adelante la presentación de una variada cartelera. Obras para niños y todo público fueron montadas en la Sala Guaraní, un espacio dedicado a las presentaciones en vivo que cuenta con toda la infraestructura y equipamiento técnico necesario.

Durante los 10 días de festival, el público cruceño pudo disfrutar de las obras *Jasón, el epílogo*; *Wajtacha*; *Príncipe*; *Música de ascensor*; *La Cantarina*; *D- escribiéndome* y *La última horquilla*, muestras que resaltan el buen momento que vive el teatro nacional.

Volver a vivir la experiencia del teatro en su más alto nivel fue la bocanada de aire que esperaba el CCP. El reencuentro con la magia del público teatral es siempre enriquecedor para el modelo de gestión que caracteriza al CCP, un modelo al igual que las artes escénicas, en el cual se gestan, encuentran y recargan energías dentro de un espacio de convivencia y presencialidad de los cuerpos.





AGENDA

# MUSEO NACIONAL DE ARTE

05/2023



TOQUE DE QUESA  
Max Aruquipa Chambi

## EN SALA

**MUESTRA DE  
COLECCIÓN BIENAL  
2021-2023**

**MIRADAS  
INDÍGENA  
ORIGINARIA  
CAMPELINAS**

*Salas de Colección*

*\*Exposición permanente*

**MAY 12 - MAY 31**  
**EMBAJADA ARGENTINA:  
QATAR 2022**

*Patio de Cristal*

**MAY 18 - AGO 20**  
**EXPOSICIÓN DE GRABADOS:  
HOMENAJE A SUCRE CON OBRAS DE**

**Genaro Ibáñez**

*Sala Previa*

## PROGRAMAS: PED /MNA EL ALTO

**PED DIALOGOS**

**MAY 19**

**RITMOS AYMARAS CONTEMPORÁNEOS**

**HIP HOP Y CUMBIA EN EL ALTO**

*Sala Diez de Medina*

**MNA EN EL ALTO**

**MAY 11 - MAY 12**

**TALLER DE SERIGRAFÍA CON**

**IDENTIDAD ALTEÑA**

*UPEA EL ALTO*

*CARRERA DE ARTES PLÁSTICAS*

## + ACTIVIDADES

**NOCHE DEL PATRIMONIO CULTURAL**

**MAY 20**

**Facebook:** Museo Nacional de Arte - MNA  
**Instagram:** @museonacionaldeartebol  
**TikTok:** @museonacionaldearte\_bol  
**Web:** www.museonacionaldearte.gob.bo

**Lunes a viernes:**  
09:00-19:00 hrs.  
**Sábados:**  
10:00-18:00 hrs  
**Domingos y feriados:**  
temporalmente cerrado.



## AGENDA CULTURAL

# Mayo

CASA NACIONAL  
DE MONEDA

**01**

Lunes 10:00 am  
Reliquias de la CNM

**10**

Miércoles 09:00 am  
Detalles... AH (Imagen)

**16  
al  
25**

Martes 16 al jueves 25  
09:00 am

Patrimonio  
Industrial Minero II

**16  
al  
25**

Martes 16 al jueves 25  
09:00 am

Casa Nacional en visita  
Exposición "La Ceca"

**15**

Lunes 10:00 am  
Presentación de la agenda cultural de  
actividades en conmemoración a los 250 años  
de la inauguración de la Casa Nacional de Moneda.

**15**

Lunes 10:30 am  
Presentación de los certificados de registro de  
la Memoria del Mundo Para Latino América y el  
Caribe MoWLAC- UNESCO

**18**

Jueves 19:00 pm  
Día internacional de los Museos

**19**

Viernes 18:00 pm  
Noche de Museos:  
Minería, salud y degradación  
medioambiental.

**25**

Jueves 8:30 am  
Biblioteca Movil

**27**

Sábado 9:00 am

**31**

Detalles... AH (Imagen)

**31**

Miércoles 19:00 pm  
Melchor Pérez de Holguín 360°  
Miércoles 18:00 pm  
Ingreso libre a la  
CNM de noche







# AGENDA CULTURAL

Mayo 2023

9	MARTES	<p><b>PRESENTACIÓN POTOSÍ</b> <b>8va Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo NACIONES Y PUEBLOS INDÍGENA ORIGINARIO CAMPESINOS Y PUEBLO AFROBOLIVIANO</b> Museo Universitario de la Facultad de Artes de la Universidad Autónoma Tomás Frías 10:00 horas <i>Entre calles Bolívar y Junín n.º 52, Potosí</i></p> <p><b>LANZAMIENTO POTOSÍ</b> <b>Convocatoria Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (Potosí 2023)</b> Museo Universitario de la Facultad de Artes de la Universidad Autónoma Tomás Frías 10:00 horas <i>Entre calles Bolívar y Junín n.º 52, Potosí</i></p>	20	SÁBADO	<p><b>NOCHE DEL PATRIMONIO CULTURAL</b> <b>Centro de la Revolución Cultural (CRC) y Museo Fernando Montes (MFM)</b> Música, fotografía y encuentro urbano: - Warmi Tambor - Santamansinga - Alandino - Batucada Altoceatro - K-pop BTS - Exposición de esculturas (Artista: Mariano Ramírez) - Exposición "Tu Basta es mi Arte" (Artista: Oswald Recic-lador) - Exposición fotográfica "Principios del Siglo XX" (Organiza: Archivo Estudio Fotográfico "Julio Cordero") - Infografía "Transformación de la pollera de la chola paceña en 115 años de fotografía" - Librería abierta - Museo Fernando Montes - Clínica Cultural – Universidad Pública de El Alto (UPEA) 18:00 horas <i>Museo Fernando Montes, calle Fernando Guachalla n.º 476, La Paz</i></p>
16	MARTES (A confirmar)	<p><b>PRESENTACIÓN ORURO</b> <b>8va Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo NACIONES Y PUEBLOS INDÍGENA ORIGINARIO CAMPESINOS Y PUEBLO AFROBOLIVIANO</b> 11:00 horas <i>Ciudad de Oruro</i></p> <p><b>LANZAMIENTO ORURO</b> <b>Convocatoria Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia 2023 (Oruro 2023)</b> Taller informativo en el Instituto de Formación Artística Bellas Artes Oruro 15:00 horas <i>Ciudad de Oruro</i></p>	23	MARTES	<p><b>LANZAMIENTO LA PAZ</b> <b>Convocatoria Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (La Paz 2023)</b> Carrera de Artes Plásticas y Diseño Gráfico Universidad Mayor de San Andrés 11:00 horas <i>Obispos, Avenida Hernando Siles, n.º. 4565</i></p>
31	MIÉRCOLES	<p><b>INAUGURACIÓN DE MURALES AÑNI MURALES COMUNITARIOS</b> <b>Artista: Reyna Mamani Mita</b> Comunidad Sullkatiti - 12:00 horas Jesús de Machaca - 13:30 horas <i>Municipio Jesús de Machaca, Provincia Ingaui</i></p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">     </div> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; margin-top: 5px;">       </div>		



**ARCHIVO Y  
BIBLIOTECA  
NACIONALES  
DE BOLIVIA**

## AGENDA CULTURAL

Actividades del mes de mayo

- |   |   |
|---|---|
|  <p><b>16</b><br/>mayo</p> | <p>Inauguración de la exposición Lorgio en los anillos<br/>ABNB<br/>10:00</p> |
|  <p><b>19</b><br/>mayo</p> | <p>Noche de museos<br/>ABNB<br/>19:00</p>                                     |
|  <p><b>22</b><br/>mayo</p> | <p>Exposición de obras relacionadas al 25 de Mayo<br/>ABNB<br/>10:00</p>      |



**04**  
JUEVES

### CCP TUNANTE COCHABAMBA

ITINERANCIA PRESENTACIÓN  
DE ARTISTAS, CONJUNTOS, GRUPOS  
Y COLECTIVOS  
Organizan: CCP y Casa  
Departamental de las Culturas  
Fechas: 4 y 5 de mayo  
Lugar: Casa Departamental  
de las Culturas. Plaza Principal  
14 de Septiembre, acera norte.

**11**  
JUEVES

### "LOS JICHIS" DE SAN JOSÉ DE CHIQUITOS

EXPOSICIÓN DE ESCULTURAS  
DEL ARTISTA EDWIN PEREZ  
Lugar: Sala Guarayo  
Inauguración: 11 de abril, a  
horas 19:30  
Vigente: Hasta el 9 de julio  
Ingreso libre

**15**  
LUNES

### "CIUDADES OSCURAS: FANZINES DE IMPACTO"

TALLER DE DIBUJO DE CÓMICS Y  
ELABORACIÓN DE FANZINES  
Facilitador: Andrés "Malkan" Ibáñez Rea  
Horario: 19:00 a 20:30 hrs.  
Lugar: Sala de talleres CCP

**18**  
JUEVES

### LA LARGA NOCHE DE LOS MUSEOS

MUSEOS, SOSTENIBILIDAD  
Y BIENESTAR  
Lugar: Todo el CCP  
Horario: 18:00 a 00:00  
Ingreso libre

**20**  
SÁBADO

### NOCHE DEL PATRIMONIO CULTURAL

Lugar: Instalaciones CCP  
Horario: A partir de las 16:00 horas  
Ingreso libre

**24**  
MIÉRCOLES

### ACTIVIDADES ARTÍSTICO CULTURALES

CONVERSATORIO EN EL MARCO  
DEL DÍA NACIONAL CONTRA  
EL RACISMO  
Horario 19:00  
Lugar: Sala Guarani  
Ingreso libre Preinscripciones  
en: [www.ccp.gob.bo](http://www.ccp.gob.bo)

**31**  
MIÉRCOLES

### PARTICIPACIÓN EN LA FERIA 24 ° INTERNACIONAL DEL LIBRO SANTA CRUZ DE LA

EXPOSICIÓN, PRESENTACIÓN Y VENTA  
DE LIBROS, ADEMÁS DE ACTIVIDADES  
DE FOMENTO A LA LECTURA  
Fechas: Del 31 de mayo al 11 de junio  
Lugar: Feria Exposición, avenida  
Roca y Coronado, casi 4to. Anillo.



## MUSEO FERNANDO MONTES AGENDA MAYO 2023

**02-30**  
MAR y JUE

**Taller de teatro**  
"Descubre el Arte en ti" impartido por el Prof. Wilson Escobar Blanco  
Hora: 16:30 a 18:30

**15-19**  
LUN-VIE

**Taller Arte Reciclado**  
"Tu basura es mi Arte", a cargo de Osvaldo El Reciclador  
Hora: 16:00 a 18:00

**03**  
MIE

**Presentación del Libro**  
"Detrás de los andes: Diario de viaje de un artista - Fernando Montes Peñaranda", presentado por Juan Enrique Montes  
Hora: 19:00

**20**  
SAB

**Exposición de Arte en Reciclado**  
"Tu basura es mi Arte", a cargo de Osvaldo El Reciclador  
Hora: 18:30

**06**  
SAB

**Curso - Taller**  
"Formación de Guías Comunitarios"- Modulo III (El Guía y su función), organizado por ASOREMUC-QN  
Hora: 09:00 a 13:00

**20**  
SAB

**Fotografías de principios del siglo XX en sus diferentes formatos**  
Organizado por el Archivo Estudio Fotográfico "Julio Cordero"  
Hora: 19:00

**11**  
JUE

**Día del Periodista Boliviano**  
Culturas TV  
Hora: 16:00

**20**  
SAB

**Infograma "Transformación de la pollera de la Chola en 115 años de fotografía paceña"**  
Organizado por el Archivo Estudio Fotográfico "Julio Cordero"  
Hora: 19:00

**12**  
VIE

**Presentación de libro**  
"Guerra oceánica y otros relatos", organizado por el Club de Lectura La Paz  
Hora: 18:00

**26**  
VIE

**Musical en el Museo Fernando Montes**  
"Música Boliviana para Cultarra" Interpretada por Enrique Agreda Carranza  
Hora: 18:00

**Museo Fernando Montes**  
Calle Fernando Guachalla N° 476





## PRESENCIAL

**DEL 3 AL 12 DE MAYO**  
**Exposición fotográfica**  
**"TINKU"**  
*Salas temporales*

**DEL 16 AL 26 DE MAYO**  
**Exposición de collages**  
**de Antagónica Furry**  
*Salas temporales*

**19 DE MAYO**  
**Noche del Patrimonio Cultural**  
**en Bolivia**  
*Salas temporales y permanentes*

**22 DE MAYO**  
**Presentación del libro**  
**"Las Mujeres de America Libre"**  
*Auditorio*

**25 DE MAYO**  
**Izamiento de banderas**  
**y desfile cívico**  
*Frontis de Casa de la Libertad*

**30 DE MAYO**  
**Exposición pictórica**  
**Colectivo Arte Sucre**  
*Salas temporales*



Museo Casa de la Libertad



MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFÍA Y FOLKLORE

# AGENDA MAYO 2023

**3 a 5  
MIE  
A  
VIE**

MUSEO PORTÁTIL  
MUSEF MÁS CERCA DE TI  
VISITA SORATA

Lugar: Plaza Principal de Sorata  
Hora: 08:30 a 18:00  
Contactos: Equipo MUSEF - 2408640

**17  
MIE**

Convención de coordinación y cooperación  
TRIBUNAL ORIGINARIO ABYA  
YALA DE JUSTICIA (TOAJ)

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio  
Hora: 09:00 a 17:00  
Contactos: TOAJ -

**15  
LUN**

Presentación de libro  
HISTORIA DE LA CRUZ  
ROJA EN BOLIVIA

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio  
Hora: 15:00  
Contactos: Gerardo Escóbar - 78886831

**20  
SÁB**

Larga Noche de Museos  
MUSEF PARTICIPA DE LA  
IV NOCHE PATRIMONIAL

Lugar: Todas las salas del MUSEF La Paz  
Hora: 17:00 a 24:00  
Contactos: Equipo MUSEF - 2408640

**31  
MIE**

Workshop Internacional  
IMAGINARIOS Y  
REPRESENTACIONES  
RIIR (2023)

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio  
Hora: 14:00  
Contactos: FCBCB





# 8va

## CONVOCATORIA 2023

LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO

# NACIONES Y PUEBLOS INDÍGENA ORIGINARIO CAMPESINOS Y PUEBLO AFROBOLIVIANO

FORMAS DE VIDA,  
COSMOVISIONES Y  
PRODUCCIÓN DE ARTE Y CULTURA

**PRESENTA TU PROPUESTA**

Categorías	Géneros
LETRAS DE NUEVO TIEMPO	Poesía, Dramaturgia, Ensayo, Cuento
IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO	Fotografía (testimonial o artística) Cómic o historieta, Audiovisual (documental, ficción o videoarte)



Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia  
Teléfono: (591) 2-2424148  
Consultas: 73032811

Descarga las bases de la convocatoria en [www.fundacionculturalbcb.gob.bo](http://www.fundacionculturalbcb.gob.bo)  
Participa hasta el 30 de junio de 2023



## LIBRO DEL MES

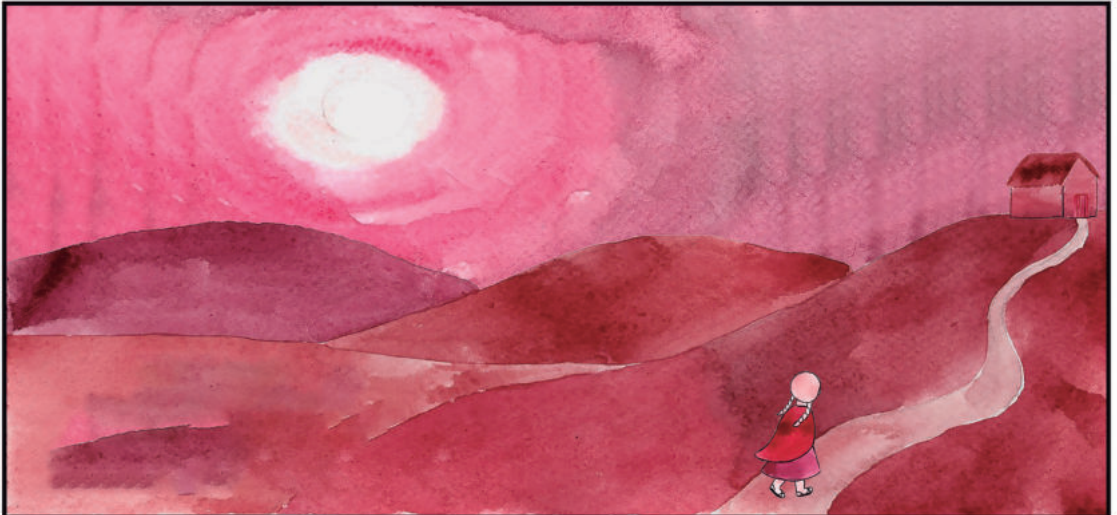
### CÓMIC/HISTORIETA MUJERES RESISTENCIAS, CULTURAS, MEMORIAS Y LUCHAS

**E**l género de historieta o cómic se incorporó a la 7<sup>ma</sup> Convocatoria en la categoría de Imágenes de Nuevo Tiempo. Se destaca la posibilidad que ofrece este género de relatar una historia a través de una secuencia de imágenes y texto, accesible para lectores y lectoras. Las obras elegidas como ganadoras de este género demuestran que autoras y autores han interiorizado los ejes temáticos propuestos en la convocatoria. Asimismo, son apuestas con una intención panegírica: entrañan una suerte de elogio a la mujer y sus realidades. Por otro lado, transmiten contenidos sin necesidad de caer en una lectura mecánica, pues la ilustración es un poderoso mecanismo para la transmisión de ideas e información, incluso para receptores que no saben leer y escribir.



[fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo](mailto:fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo)

Páginas: 68  
Número de edición: Primera  
Año de publicación: 2023





# DÍAS PARA NO OLVIDAR

## Mayo

- 1 Día del trabajo
- 3 Día de la libertad de prensa
- 3 Fallecimiento de Marcelo Callau (2004)
- 10 Día del Periodista boliviano
- 12 Natalicio de Joaquín Gantier (1900)
- 18 Día internacional de los museos
- 18 Día del trabajador fabril boliviano
- 19 Fallecimiento de Inés Córdova (2010)
- 24 Día nacional contra el racismo
- 25 Revolución de Chuquisaca (1809)
- 27 Día de la madre y Revolucionarias de la Coronilla
- 27 Día de las lenguas originarias



DISTRIBUCIÓN GRATUITA



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA